Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer o Convención de Belém do Pará y su Estatuto de Mecanismo de Seguimiento

SRE

SECRETARÍA
DE RELACIONES
EXTERIORES

Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer o Convención de Belém do Pará y su Estatuto de Mecanismo de Seguimiento

SRE

SECRETARÍA
DE RELACIONES
EXTERIORES

Secretaria de Relaciones Exteriores
Patricia Espinosa Cantellano

Subsecretario para Asuntos Multilaterales y Derechos Humanos
Juan Manuel Gómez Robledo

Director General para Temas Globales
Ernesto Céspedes Oropeza

Directora General Adjunta para Temas Globales
Matilde García Verástegui

Director para Asuntos Internacionales de la Mujer
Elizardo Rannauro Melgarejo

Coordinador Residente del Sistema de Naciones Unidas en México
Thierry Lemaresquier

Representante Residente Adjunto del PNUD
Arnaud Peral

Oficial de Programas
Perla Pineda

Directora Regional para México, Centroamérica, Cuba y República Dominicana
Teresa Rodríguez Allendes

Oficial de Programas
Celia Aguilar Setién

323.34
C654

Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer o Convención de Belém do Pará y su Estatuto de Mecanismo de Seguimiento. -- México: Secretaría de Relaciones Exteriores : UNIFEM : PNUD, 2007. 140 p.

Texto en español e inglés.
Primera reimpresión de la 1ª edición.

ISBN 968-810-705-0

1. Derechos humanos – Congresos. 2. Derechos de las mujeres – Congresos. 3. Convención de Belém do Pará. I. Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer.

Primera reimpresión de la 1ª edición: Abril de 2007.
ISBN 968-810-705-0
© SRE/UNIFEM/PNUD
Impreso en México / Printed in Mexico.

Las opiniones expresadas en esta publicación son de las y los autores y no representan necesariamente las opiniones de la SRE, UNIFEM y/o PNUD, ni de cualquier otra de sus organizaciones afiliadas.

ÍNDICE

Presentación **5**

Introducción **7**

Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer "Convención de Belém do Pará" 11

Estatuto del Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará" 25

Reglamento del Comité de Expertas/os del Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará" ... 35

Cuestionario para la Evaluación de la Implementación de las Disposiciones de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará" 55

Directorio de Expertas del (MESECVI) 69

Versión en Inglés **77**

Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women, "Convention of Belém do Pará" 79

Statute of the Mechanism to Follow-Up on Inplementation of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women, “Convention of Belém do Pará” 91
Rules of Procedure of the Committee of Experts of the Follow-Up Mechanism for the Implementation of Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women, “Convention of Belém do Pará” 101
Questionnaire for the Evaluating Implementation of Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women, “Convention of Belém do Pará” 121
Directory of Experts of the MESECVI 133

PRESENTACIÓN

Tenemos el agrado de poner a su disposición la publicación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer o Convención de Belém do Pará y su Mecanismo de Seguimiento. Esta publicación contiene la Convención, los Estatutos del Mecanismo de Seguimiento, además se incorpora a estos importantes documentos, –por su reciente adopción–, el Reglamento del Comité Técnico de Expertas de la "Convención de Belém do Pará" y el Cuestionario al que deberán responder los Estados Parte sobre las acciones realizadas en cumplimiento de la Convención. Asimismo, al final de la presente publicación se ha agregado el Directorio de Expertas ante el Mecanismo, designadas por sus respectivos países.

En el Reglamento del Comité Técnico de Expertas, se destaca su alcance, así como la organización y funciones del Comité. Estos últimos se ejercerán por parte de las Expertas (os) de manera independiente, autónoma y a título personal. Igualmente, describe el procedimiento que seguirán las Expertas (os) para el ejercicio de evaluación multilateral en torno al cumplimiento de la "Convención de Belém do Pará", y específica la participación que tendrán las organizaciones de la sociedad civil en el proceso.

La presente publicación será, sin duda alguna, un elemento adicional que contribuya a tener una mejor comprensión de la metodología de trabajo que desarrollan los comités de derechos humanos en el sistema interamericano, en particular el Comité de Expertas (os) en violencia de género.

INTRODUCCIÓN

La Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, “Convención de Belém Do Pará”, fue suscrita en el XXIV Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos en Belém Do Pará, Brasil en 1994.

La Convención representa el primer instrumento internacional jurídicamente vinculante, dirigido a poner en aplicación una acción concertada para eliminar la violencia contra las mujeres, basada en su género, al tiempo que condena todas las formas de violencia contra la mujer perpetradas en el hogar, en el mercado laboral o por el Estado y/o sus agentes.

La Convención define la violencia contra la mujer como “cualquier acción o conducta que cause muerte, daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico a la mujer, tanto en el ámbito público como en el privado”.

México suscribió la Convención en 1995 y fue aprobada por el Senado de la República en 1998, entrando en vigor el 12 de diciembre de ese mismo año.

A ocho años de su adopción, la Convención de Belém Do Pará no contaba con un mecanismo de seguimiento formal, a la manera en que lo contienen las Convenciones modernas. Por ello, el gobierno de México presentó en el año 2002, en el marco de la XXXI Asamblea de Delegadas de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) de la Organización de los Estados Americanos, una propuesta de mecanismo de seguimiento de la Convención.

Como resultado de esa iniciativa mexicana, en octubre de 2004, los Estados Parte aprobaron, por aclamación, el Estatuto del Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la citada Convención (MESECVI), el cual tiene carácter intergubernamental y está facultado para formular recomendaciones a los Estados Parte y dar seguimiento a la aplicación de las disposiciones de este instrumento, a través de un sistema de cooperación técnica para el intercambio de información, experiencias y mejores prácticas entre los gobiernos del Hemisferio.

El Mecanismo consta de una Conferencia de Estados Parte, como órgano político, y de un Comité de Expertos (as) con carácter técnico. El Comité, que formula su propio reglamento y metodología de trabajo, deberá observar las directrices generales establecidas por la Conferencia.

Es así que, en cumplimento de lo estipulado en el Estatuto del Mecanismo, la Secretaría de Relaciones Exteriores y el Instituto Nacional de las Mujeres eligieron en marzo de 2005, por un período de 3 años, a Laura Martínez Rodríguez, como experta por parte de México ante el citado Comité, ejerciendo sus funciones a título personal.

El Mecanismo busca subsanar deficiencias en el cumplimiento de la Convención, toda vez que, a pesar de los logros obtenidos mediante la adopción de políticas, programas y planes nacionales, no existe información suficiente ni registros que permitan evaluar la magnitud del problema de la violencia contra las mujeres, ni tampoco los resultados concretos obtenidos en cada uno de los Estados Parte.

Si bien es cierto que los Estados Parte han realizado grandes avances en su lucha por eliminar la violencia de género, aún persisten serios obstáculos en materia de información y registros sobre acceso a la justicia, servicios de atención y protección para las víctimas, en gran medida debido a la falta de datos sistematizados en los países de nuestro Continente.

Parte fundamental de las tareas de la Secretaría de Relaciones Exteriores es difundir la normatividad internacional en materia de derechos humanos de las mujeres, para así contribuir a transformar la normatividad y prácticas internas relacionadas con la violencia de que son víctimas las mujeres.

Es por ello que el gobierno de México está comprometido con este instrumento internacional en garantizar la prevención, sanción y erradicación de la violencia basada en el género, a fin de lograr que las mujeres gocen en plenitud de sus garantías fundamentales.

Embajador Ernesto Céspedes Oropeza
Director General para Temas Globales
Secretaría de Relaciones Exteriores

Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer "Convención de Belém do Pará"

(Suscrita en el XXIV Período Ordinario de Sesiones
de la Asamblea General de la OEA,
Belém do Pará, Brasil, junio 6-10, 1994)

PREÁMBULO

LOS ESTADOS PARTES DE LA PRESENTE CONVENCIÓN:

RECONOCIENDO que el respeto irrestricto a los derechos humanos ha sido consagrado en la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre y en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y reafirmado en otros instrumentos internacionales y regionales;

AFIRMANDO que la violencia contra la mujer constituye una violación de los derechos humanos y las libertades fundamentales y limita total o parcialmente a la mujer el reconocimiento, goce y ejercicio de tales derechos y libertades;

PREOCUPADOS porque la violencia contra la mujer es una ofensa a la dignidad humana y una manifestación de las relaciones de poder históricamente desiguales entre mujeres y hombres;

RECORDANDO la Declaración sobre la Erradicación de la Violencia contra la Mujer, adoptada por la Vigésima Quinta Asamblea de Delegadas de la Comisión Interamericana de Mujeres, y afirmando que la violencia contra la mujer trasciende todos los sectores de la sociedad independientemente de su clase, raza o grupo étnico, nivel de ingresos, cultura, nivel educacional, edad o religión y afecta negativamente sus propias bases;

CONVENCIDOS de que la eliminación de la violencia contra la mujer es condición indispensable para su desarrollo individual y social y su plena e igualitaria participación en todas las esferas de vida; y

Convencidos de que la adopción de una convención para prevenir, sancionar y erradicar toda forma de violencia contra la mujer, en el ámbito de la Organización de los Estados Americanos, constituye una positiva contribución para proteger los derechos de la mujer y eliminar las situaciones de violencia que puedan afectarlas,

Han Convenido en lo siguiente:

Capítulo I
Definición y ámbito de aplicación

Artículo 1. Para los efectos de esta Convención debe entenderse por violencia contra la mujer cualquier acción o conducta, basada en su género, que cause muerte, daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico a la mujer, tanto en el ámbito público como en el privado.

Artículo 2. Se entenderá que violencia contra la mujer incluye la violencia física, sexual y psicológica:

a) que tenga lugar dentro de la familia o unidad doméstica o en cualquier otra relación interpersonal, ya sea que el agresor comparta o haya compartido el mismo domicilio que la mujer, y que comprende, entre otros, violación, maltrato y abuso sexual;
b) que tenga lugar en la comunidad y sea perpetrada por cualquier persona y que comprende, entre otros, violación, abuso sexual, tortura, trata de personas, prostitución forzada, secuestro y acoso sexual en el lugar de trabajo, así como en instituciones educativas, establecimientos de salud o cualquier otro lugar, y
c) que sea perpetrada o tolerada por el Estado o sus agentes, dondequiera que ocurra.

Capítulo II
Derechos protegidos

Artículo 3. Toda mujer tiene derecho a una vida libre de violencia, tanto en el ámbito público como en el privado.

Artículo 4. Toda mujer tiene derecho al reconocimiento, goce, ejercicio y protección de todos los derechos humanos y a las libertades consagradas por los instrumentos regionales e internacionales sobre derechos humanos. Estos derechos comprenden, entre otros:

a) el derecho a que se respete su vida;
b) el derecho a que se respete su integridad física, psíquica y moral;
c) el derecho a la libertad y a la seguridad personales;
d) el derecho a no ser sometida a torturas;
e) el derecho a que se respete la dignidad inherente a su persona y que se proteja a su familia;
f) el derecho a igualdad de protección ante la ley y de la ley;
g) el derecho a un recurso sencillo y rápido ante los tribunales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos;
h) el derecho a libertad de asociación;
i) el derecho a la libertad de profesar la religión y las creencias propias dentro de la ley; y
j) el derecho a tener igualdad de acceso a las funciones públicas de su país y a participar en los asuntos públicos, incluyendo la toma de decisiones.

Artículo 5. Toda mujer podrá ejercer libre y plenamente sus derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales y contará con la total protección de esos derechos consagrados en los instrumentos regionales

e internacionales sobre derechos humanos. Los Estados Partes reconocen que la violencia contra la mujer impide y anula el ejercicio de esos derechos.

Artículo 6. El derecho de toda mujer a una vida libre de violencia incluye, entre otros:

a) el derecho de la mujer a ser libre de toda forma de discriminación, y
b) el derecho de la mujer a ser valorada y educada libre de patrones estereotipados de comportamiento y prácticas sociales y culturales basadas en conceptos de inferioridad o subordinación.

Capítulo III
Deberes de los Estados

Artículo 7. Los Estados Partes condenan todas las formas de violencia contra la mujer y convienen en adoptar, por todos los medios apropiados y sin dilaciones, políticas orientadas a prevenir, sancionar y erradicar dicha violencia y en llevar a cabo lo siguiente:

a) abstenerse de cualquier acción o práctica de violencia contra la mujer y velar por que las autoridades, sus funcionarios, personal y agentes e instituciones se comporten de conformidad con esta obligación;
b) actuar con la debida diligencia para prevenir, investigar y sancionar la violencia contra la mujer;
c) incluir en su legislación interna normas penales, civiles y administrativas, así como las de otra naturaleza que sean necesarias para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer y adoptar las medidas administrativas apropiadas que sean del caso;

d) adoptar medidas jurídicas para conminar al agresor a abstenerse de hostigar, intimidar, amenazar, dañar o poner en peligro la vida de la mujer de cualquier forma que atente contra su integridad o perjudique su propiedad;
e) tomar todas las medidas apropiadas, incluyendo medidas de tipo legislativo, para modificar o abolir leyes y reglamentos vigentes, o para modificar prácticas jurídicas o consuetudinarias que respalden la persistencia o la tolerancia de la violencia contra la mujer;
f) establecer procedimientos legales justos y eficaces para la mujer que haya sido sometida a violencia, que incluyan, entre otros, medidas de protección, un juicio oportuno y el acceso efectivo a tales procedimientos;
g) establecer los mecanismos judiciales y administrativos necesarios para asegurar que la mujer objeto de violencia tenga acceso efectivo a resarcimiento, reparación del daño u otros medios de compensación justos y eficaces, y
h) adoptar las disposiciones legislativas o de otra índole que sean necesarias para hacer efectiva esta Convención.

Artículo 8. Los Estados Partes convienen en adoptar, en forma progresiva, medidas específicas, inclusive programas para:

a) fomentar el conocimiento y la observancia del derecho de la mujer a una vida libre de violencia, y el derecho de la mujer a que se respeten y protejan sus derechos humanos;
b) modificar los patrones socioculturales de conducta de hombres y mujeres, incluyendo el diseño de programas de educación formales y no formales apropiados a todo nivel del proceso educativo, para contrarrestar prejuicios y costumbres y todo otro tipo de prácticas, que se basen en la premisa de la inferioridad o superioridad de

cualquiera de los géneros o en los papeles estereotipados para el hombre y la mujer que legitimizan o exacerban la violencia contra la mujer;

c) fomentar la educación y capacitación del personal en la administración de justicia, policial y demás funcionarios encargados de la aplicación de la ley, así como del personal a cuyo cargo esté la aplicación de las políticas de prevención, sanción y eliminación de la violencia contra la mujer;

d) suministrar los servicios especializados apropiados para la atención necesaria a la mujer objeto de violencia, por medio de entidades de los sectores público y privado, inclusive refugios, servicios de orientación para toda la familia, cuando sea del caso, y cuidado y custodia de los menores afectados;

e) fomentar y apoyar programas de educación gubernamentales y del sector privado destinados a concientizar al público sobre los problemas relacionados con la violencia contra la mujer, los recursos regales y la reparación que corresponda;

f) ofrecer a la mujer objeto de violencia acceso a programas eficaces de rehabilitación y capacitación que le permitan participar plenamente en la vida pública, privada y social;

g) alentar a los medios de comunicación a elaborar directrices adecuadas de difusión que contribuyan a erradicar la violencia contra la mujer en todas sus formas y a realzar el respeto a la dignidad de la mujer;

h) garantizar la investigación y recopilación de estadísticas y demás información pertinente sobre las causas, consecuencias y frecuencia de la violencia contra la mujer, con el fin de evaluar la eficacia de las medidas para prevenir, sancionar y eliminar la violencia contra la mujer y de formular y aplicar los cambios que sean necesarios; y

i) promover la cooperación internacional para el intercambio de ideas y experiencias y la ejecución de programas encaminados a proteger a la mujer objeto de violencia.

Artículo 9. Para la adopción de las medidas a que se refiere este Capítulo, los Estados Partes tendrán especialmente en cuenta la situación de vulnerabilidad a la violencia que pueda sufrir la mujer en razón, entre otras, de su raza o de su condición étnica, de migrante, refugiada o desplazada. En igual sentido se considerará a la mujer que es objeto de violencia cuando está embarazada, es discapacitada, menor de edad, anciana, o está en situación socioeconómica desfavorable o afectada por situaciones de conflictos armados o de privación de su libertad.

Capítulo IV
Mecanismos Interamericanos de Protección

Artículo 10. Con el propósito de proteger el derecho de la mujer a una vida libre de violencia, en los informes nacionales a la Comisión Interamericana de Mujeres, los Estados Partes deberán incluir información sobre las medidas adoptadas para prevenir y erradicar la violencia contra la mujer, para asistir a la mujer afectada por la violencia, así como sobre las dificultades que observen en la aplicación de las mismas y los factores que contribuyan a la violencia contra la mujer.

Artículo 11. Los Estados Partes en esta Convención y la Comisión Interamericana de Mujeres, podrán requerir a la Corte Interamericana de Derechos Humanos opinión consultiva sobre la interpretación de esta Convención.

Artículo 12. Cualquier persona o grupo de personas, o entidad no gubernamental legalmente reconocida en uno o más Estados miembros de la Organización, puede presentar a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos peticiones que contengan denuncias o quejas de violación del artículo 7 de la presente Convención por un Estado Parte, y la Comisión las considerará de acuerdo con las normas y los requisitos de procedimiento para la presentación y consideración de peticiones estipulados en la Convención Americana sobre Derechos Humanos y en el Estatuto y el Reglamento de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

CAPÍTULO V
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 13. Nada de lo dispuesto en la presente Convención podrá ser interpretado como restricción o limitación a la legislación interna de los Estados Partes que prevea iguales o mayores protecciones y garantías de los derechos de la mujer y salvaguardias adecuadas para prevenir y erradicar la violencia contra la mujer.

Artículo 14. Nada de lo dispuesto en la presente Convención podrá ser interpretado como restricción o limitación a la Convención Americana sobre Derechos Humanos o a otras convenciones internacionales sobre la materia que prevean iguales o mayores protecciones relacionadas con este tema.

Artículo 15. La presente Convención está abierta a la firma de todos los Estados miembros de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo 16. La presente Convención está sujeta a ratificación. Los instrumentos de ratificación se depositarán en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo 17. La presente Convención queda abierta a la adhesión de cualquier otro Estado. Los instrumentos de adhesión se depositarán en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Artículo 18. Los Estados podrán formular reservas a la presente Convención al momento de aprobarla, firmarla, ratificarla o adherir a ella, siempre que:

a) no sean incompatibles con el objeto y propósito de la Convención;
b) no sean de carácter general y versen sobre una o más disposiciones específicas.

Artículo 19. Cualquier Estado Parte puede someter a la Asamblea General, por conducto de la Comisión Interamericana de Mujeres, una propuesta de enmienda a esta Convención.

Las enmiendas entrarán en vigor para los Estados ratificantes de las mismas en la fecha en que dos tercios de los Estados Partes hayan depositado el respectivo instrumento de ratificación. En cuanto al resto de los Estados Partes, entrarán en vigor en la fecha en que depositen sus respectivos instrumentos de ratificación.

Artículo 20. Los Estados Partes que tengan dos o más unidades territoriales en las que rijan distintos sistemas jurídicos relacionados con cuestiones tratadas en la presente Convención podrán declarar, en el momento de la firma ratificación o adhesión, que la Convención se aplicará a todas sus unidades territoriales o solamente a una o más de ellas.

Tales declaraciones podrán ser modificadas en cualquier momento mediante declaraciones ulteriores, que especificarán expresamente la o las unidades territoriales a las que se aplicará la presente Convención. Dichas declaraciones ulteriores se transmitirán a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos y surtirán efecto treinta días después de recibidas.

Artículo 21. La presente Convención entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que se haya depositado el segundo instrumento de ratificación. Para cada Estado que ratifique o adhiera a la Convención después de haber sido depositado el segundo instrumento de ratificación, entrará en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que tal Estado haya depositado su instrumento de ratificación o adhesión.

Artículo 22. El Secretario General informará a todos los Estados miembros de la Organización de los Estados Americanos de la entrada en vigor de la Convención.

Artículo 23. El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos presentará un informe anual a los Estados miembros de la Organización sobre el estado de esta Convención, inclusive sobre las firmas, depósitos de instrumentos de ratificación, adhesión o declaraciones, así como las reservas que hubieren presentado los Estados Partes y, en su caso, el informe sobre las mismas.

Artículo 24. La presente Convención regirá indefinidamente, pero cualquiera de los Estados Partes podrá denunciarla mediante el depósito de un instrumento con ese fin en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Un año después a partir de la fecha del depósito

del instrumento de denuncia, la Convención cesará en sus efectos para el Estado denunciante, quedando subsistente para los demás Estados Partes.

Artículo 25. El instrumento original de la presente Convención, cuyos textos en español, francés, inglés y portugués son igualmente auténticos, será depositado en la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos, la que enviará copia certificada de su texto para su registro y publicación a la Secretaría de las Naciones Unidas, de conformidad con el artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

EN FE DE LO CUAL, los plenipotenciarios infrascritos, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, firman el presente Convenio, que se llamará Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer "Convención de Belém do Pará".

HECHA EN LA CIUDAD DE BELÉM DO PARÁ, BRASIL, el nueve de junio de mil novecientos noventa y cuatro.

Estatuto del Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, Convención de Belém do Pará

PREÁMBULO

Teniendo en cuenta que la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, “Convención de Belém do Pará”, tiene el propósito de proteger los derechos humanos de las mujeres y eliminar las situaciones de violencia que puedan afectarlas, ya que toda mujer tiene derecho a una vida libre de violencia, tanto en el ámbito público como en el privado, y que es necesario fortalecer la cooperación entre los Estados Parte en el desarrollo de los mecanismos, políticas, programas y planes necesarios para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra las mujeres;

Reconociendo, que hasta la fecha se han alcanzado logros importantes en la implementación de las disposiciones de la “Convención de Belém do Pará”, tanto en el ámbito internacional como nacional, mediante el avance del ordenamiento jurídico interno de los Estados Parte y el desarrollo de políticas, programas y planes implementados por los Mecanismos Nacionales de la Mujer y otras instituciones y organismos del Estado;

Destacando, que la existencia de un mecanismo que permita dar seguimiento y analizar la forma en que la Convención está siendo implementada y que facilite la cooperación entre los Estados Parte entre sí y el conjunto de los Estados Miembros de la OEA contribuirá a la consecución de los propósitos de la misma;

Dando cumplimiento a los mandatos adoptados por la Trigésima Primera Asamblea de Delegadas de la CIM [CIM/RES.224 (XXXI-O/02] para que se inicie un proceso para establecer el modo más apropiado de dar seguimiento a la “Convención de Belém do Pará” y por la Asamblea General de la OEA en su “Tercer Informe Bienal sobre Cumplimiento de

la Resolución AG/RES. 1456 (XXVII-O/97) “Promoción de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, “Convención de Belém do Pará”;

La Conferencia de los Estados Parte conviene en el siguiente Mecanismo de Seguimiento de la implementación de la “Convención de Belém do Pará”:

Artículo 1. Propósitos / objetivos

1.1 Los propósitos del Mecanismo serán:

a. Dar seguimiento a los compromisos asumidos por los Estados Parte de la Convención y analizar la forma en que están siendo implementados;
b. Promover la implementación de la Convención y contribuir al logro de los propósitos establecidos en ella;
c. Establecer un sistema de cooperación técnica entre los Estados Parte, el cual estará abierto a otros Estados Miembros y observadores permanentes, para el intercambio de información, experiencias y mejores prácticas como medio de actualizar y armonizar sus legislaciones internas, cuando corresponda, y alcanzar otros objetivos comunes vinculados a la Convención.

Artículo 2. Principios fundamentales

2.1 El Mecanismo de Seguimiento de los compromisos asumidos por los Estados Parte en la Convención se desarrollará en el marco de los propósitos y principios establecidos en la Carta de la Organización de los Estados Americanos. En tal sentido, las atribuciones de este Mecanismo y los procedimientos que emplee deberán tener en cuenta los principios de soberanía, de no-intervención y de igualdad jurídica de los Estados, así como la necesidad de respetar

la Constitución y los principios fundamentales del ordenamiento jurídico de cada Estado Parte.

Artículo 3. Características

3.1 El Mecanismo de Seguimiento de la implementación de la Convención es de carácter intergubernamental y tiene las siguientes características:

a. Será imparcial y objetivo en su operación y en las conclusiones y recomendaciones que emita.
b. Garantizará una aplicación justa y un tratamiento igualitario entre los Estados Parte.
c. Podrá formular recomendaciones a los Estados Parte y dar seguimiento al cumplimiento de las mismas.
d. Será un ejercicio desarrollado sobre una base consensual y sobre la base del principio de cooperación entre los Estados Parte.
e. Establecerá un adecuado equilibrio entre la confidencialidad de la evaluación y la transparencia del proceso.

Artículo 4. Miembros

4.1 Todos los Estados Parte de la Convención serán miembros, estarán representados y participarán en el Mecanismo de Seguimiento. Los Estados Miembros de la OEA que no sean parte de la Convención, y que así lo soliciten, podrán participar en calidad de observadores.

Artículo 5. Estructura

5.1 El **Mecanismo** de Seguimiento constará de dos órganos: la Conferencia de los Estados Parte en adelante “la Conferencia” y el Comité de Expertas/os en adelante “el Comité”.

5.2 La **Conferencia** es el órgano político del Mecanismo, estará integrada por representantes de todos los Estados Parte de la

Convención y se reunirá de manera ordinaria cada dos años y de manera extraordinaria cuantas veces lo considere necesario.

5.3 El **Comité** es el órgano técnico del Mecanismo y estará integrado por expertas/os en la esfera abarcada por la Convención, quienes ejercerán sus funciones a título personal. Serán designadas/os por cada uno de los Estados Parte de la Convención, entre sus nacionales. El Comité se reunirá en función de su propio plan y metodología de trabajo.

5.4 La **Secretaría** de la Conferencia y del Comité será la Secretaría General de la OEA a través de la Secretaría Permanente de la CIM y con el asesoramiento, cuando corresponda, de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH).

Artículo 6. Responsabilidades

6.1 Las responsabilidades de la Conferencia son:

a. Formular directrices generales para el trabajo del Comité y actuar como su órgano consultor.
b. Recibir, analizar y evaluar los informes del Comité.
c. Publicar y difundir, en coordinación con la Secretaría General de la OEA, el informe final del Mecanismo.
d. Resolver cualquier asunto relacionado con el funcionamiento del Mecanismo.

6.2 Las responsabilidades del Comité son:

a. Formular su propio reglamento.
b. Elaborar la metodología y definir un cronograma de trabajo.
c. Recibir y evaluar los informes de los Estados Parte y emitir sus recomendaciones.
d. Presentar sus informes a la Conferencia.

Artículo 7. Sede

7.1 El Mecanismo de Seguimiento tendrá su sede en la Organización de los Estados Americanos, en la Secretaría Permanente de la CIM.

Artículo 8. Funcionamiento

8.1 Selección de disposiciones y metodología:

a. La Secretaría del Comité someterá a consideración del Comité un documento en el que seleccionará las disposiciones incluidas en la Convención cuya aplicación por los Estados Parte podrá ser objeto de análisis y decidirá, de acuerdo con los recursos financieros disponibles, cuál será la duración de un período de sesiones que dedicará a ese trabajo, el cual se denominará ronda, y cuántos informes serán considerados en cada sesión.

b. En cada ronda, la Secretaría del Comité preparará un cuestionario sobre las disposiciones que se hayan seleccionado. El cuestionario, una vez aprobado por el Comité de Expertas/os, será remitido a los Estados Parte, quienes se comprometen a darle respuesta dentro del plazo fijado por el propio Comité. Las respuestas al cuestionario deben ser circuladas entre todos los integrantes del Comité.

c. Al principio de cada ronda, el Comité analizará la información correspondiente a cada Estado Parte y fijará un calendario para llevar a cabo dicho análisis mediante el uso de un medio imparcial, previamente determinado como son, el orden alfabético, el sorteo o el orden cronológico de ratificación de la Convención. La Secretaría del Comité hará pública esta información.

d. A fin de desarrollar sus labores, el Comité determinará la metodología apropiada para cumplir con su plan de trabajo.

8.2 Informe final:

a. Al terminar la revisión de los informes de todos los Estados Parte en cada ronda, el Comité emitirá un informe final con las

recomendaciones correspondientes, que incluya las observaciones de cada Estado Parte que haya sido analizado, el cual será remitido a la Conferencia y, una vez hecho público, a la Asamblea de Delegadas de la CIM.

8.3. Seguimiento de recomendaciones:

a. El Comité establecerá las modalidades necesarias para dar seguimiento al cumplimiento de las recomendaciones que se formulen en el informe final de cada Estado Parte.

Artículo 9. Tratamiento igualitario

9.1 Para asegurar la eficiencia del Mecanismo y lograr que este sea una evaluación entre iguales, cuyo objeto es el de fortalecer la comunicación y el intercambio de experiencias entre los Estados Partes, el Comité de Expertas/os deberá tener en cuenta que:

a. Todos los Estados Partes serán analizados en el marco de la ronda, y de acuerdo con los mismos criterios y procedimientos.
b. Los cuestionarios serán iguales para todos los Estados Partes.
c. Todos los informes de los Estados Parte deberán tener la misma estructura.

Artículo 10. Cooperación intergubernamental y participación de la sociedad civil

10.1 La Conferencia de Estados Parte y el Comité de Expertas/os del Mecanismo de Seguimiento de la Convención tienen carácter intergubernamental. La Conferencia y el Comité de Expertas/os tendrán la facultad de invitar en sus sesiones plenarias a los Estados que no son Estados Parte de la Convención.

10.2 El Comité, a fin de obtener mayores elementos de análisis, incluirá en su reglamento disposiciones que garanticen la participación

de las organizaciones de la sociedad civil, en particular aquellas relacionadas con el objeto de la "Convención de Belém do Pará", de conformidad con los principios contenidos en las Directrices para la Participación de las Organizaciones de la Sociedad Civil en las Actividades de la OEA (CP/RES. 759 (1217/99)) y la definición de sociedad civil contenida en la Resolución AG/RES 1661 (XXIX-O/99).

10.3 Considerando los propósitos del Mecanismo de Seguimiento y en el marco del Programa sobre Derechos Humanos de la Mujer, Equidad e Igualdad de Género, el Comité cooperará con todos los Estados Miembros de la OEA que así lo soliciten, teniendo en cuenta las actividades en curso en la Organización, e informará al respecto a la Conferencia.

10.4 Los Estados Parte establecerán mecanismos que faciliten la cooperación y asistencia técnica para el intercambio de información, experiencias y mejores prácticas, que permitan dar cumplimiento a la Convención.

Artículo 11. Recursos

11.1 Las actividades del Mecanismo de Seguimiento serán financiadas por un fondo específico creado con este propósito, mediante contribuciones de los Estados Parte de la Convención, los Estados Miembros que no son Parte en la Convención, los Estados observadores permanentes, los organismos financieros internacionales, otros recursos externos y toda otra contribución que pueda recibirse de acuerdo con las Normas Generales para el Funcionamiento de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. Dichas contribuciones podrán incluir ofrecimientos de los Estados Parte para organizar y ser sede de las reuniones de los órganos del Mecanismo.

11.2 La Conferencia de los Estados Parte podrá determinar criterios para determinar contribuciones regulares.

Artículo 12. Revisión periódica del Mecanismo

12.1 La Conferencia examinará periódicamente el funcionamiento del Mecanismo, teniendo en cuenta las observaciones del Comité de Expertas/os, y podrá introducir las modificaciones que estime convenientes.

Artículo 13. Informe a la Asamblea General de la OEA

13.1 La Conferencia, en colaboración con la Secretaría del Comité, informará cada dos años a la Asamblea General de la OEA sobre los trabajos realizados durante ese período, relativo a los avances y desafíos y mejores prácticas que emanen de los informes finales que elaboren, y en su caso, formulará recomendaciones generales si lo estimara procedente.

Artículo 14. Disposición transitoria

14.1 El presente Estatuto entrará en vigor en la fecha de su adopción para aquellos Estados que han depositado el instrumento de ratificación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará".

Reglamento del Comité de Expertas/os del Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará"

ÍNDICE

I. ALCANCE DEL REGLAMENTO **39**
Artículo 1. Alcance del Reglamento 39

II. ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL COMITÉ DE EXPERTAS/OS ... **39**
Artículo 2. Composición del Comité 39
Artículo 3. Funciones del Comité 40
Artículo 4. Coordinador/a del Comité 41
Artículo 5. Funciones del/de la Coordinador/a 42
Artículo 6. Secretaría del Comité 42
Artículo 7. Funciones de la Secretaría del Comité 43
Artículo 8. Sede 44
Artículo 9. Autoridad nacional competente 45
Artículo 10. Observadores 45
Artículo 11. Invitadas/os especiales 45
Artículo 12. Financiamiento. Contribuciones voluntarias y subfondo de solidaridad 45
Artículo 13. Idiomas 46
Artículo 14. *Quórum* 46
Artículo 15. Decisiones 46
Artículo 16. Comunicaciones y distribución de documentos 47

III. PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN MULTILATERAL **47**
Artículo 17. Generalidades 47

Artículo 18. Cuestionario, cronograma de trabajo y metodología de evaluación 47
Artículo 19. Respuesta de los Estados Parte al cuestionario ... 48
Artículo 20. Subgrupos para el análisis de la información y la elaboración de los informes preliminares 48
Artículo 21. Análisis de la información y elaboración del informe preliminar 48
Artículo 22. Extensión y forma de los informes de país 49
Artículo 23. Consideración y aprobación de los informes de país 50
Artículo 24. Informe final 50

IV. Seguimiento 51
Artículo 25. Seguimiento 51
Artículo 26. Informes en el marco de las reuniones plenarias del Comité 51
V. Participación de las Organizaciones de la Sociedad Civil 52
Artículo 27. Participación de las organizaciones de la sociedad civil 52
Artículo 28. Distribución de la información y propuestas de las organizaciones de la sociedad civil 53
Artículo 29. Participación de las organizaciones de la sociedad civil en las reuniones del Comité 53

VI. Vigencia y Reforma de este Reglamento 54
Artículo 30. Vigencia y reforma del Reglamento 54

I. Alcance del Reglamento

Artículo 1. Alcance del *Reglamento*.

El presente *Reglamento* regirá la organización y el funcionamiento del Comité de Expertas/os del Mecanismo de Seguimiento de la Implementación de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará" (MESECVI), en adelante, respectivamente, el *Comité*, y la *Convención*.

El *Comité*, el órgano técnico del Mecanismo, cumplirá sus funciones en el marco de los propósitos, principios fundamentales, características y demás disposiciones establecidas en el Estatuto del MESECVI, en adelante el *Estatuto*, de las decisiones que adopte la *Conferencia* de los Estados Parte, en adelante la Conferencia, y, en lo pertinente, de la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Los casos no previstos en este *Reglamento* y que no lo estén en el *Estatuto* ni en la Carta de la OEA, podrán ser resueltos por el *Comité* en consulta con la *Conferencia*.

II. Organización y Funcionamiento del Comité de Expertas/os

Artículo 2. Composición del *Comité*.

El *Comité* estará integrado por expertas/os en la esfera abarcada por la Convención, que serán designadas/os por cada uno de los *Estados Parte* de la misma y ejercerán sus funciones de manera independiente, autónoma y a título personal. Las/os expertas/os no participarán en la evaluación de su propio país.

Las/os expertas/os titulares y suplentes del *Comité* deberán tener conocimientos técnicos sólidos y experiencia en los diferentes temas abarcados por la *Convención*.

Las/os experta/os ejercerán sus funciones por lo menos durante un período de tres años a través de su participación efectiva durante las reuniones y desde su país cuando así se requiera.

Los *Estados Parte* asegurarán la estabilidad y continuidad de la/del experta/o durante todo el proceso de evaluación para facilitar el desarrollo de las tareas. Cada *Estado Parte* será responsable de la participación de su experta/o.

Los *Estados Parte* deberán comunicar a la Secretaría del MESECVI el nombre y datos personales, tales como dirección, correo electrónico, teléfono y fax de un/a experta/o y de, por lo menos, una/un suplente. Cada *Estado Parte* deberá comunicar inmediatamente a la Secretaría cualquier cambio en la designación de sus expertas/os en el *Comité*.

Artículo 3. Funciones del *Comité*.

De acuerdo con lo previsto en el *Estatuto*, el *Comité* será responsable del análisis técnico de la implementación de la *Convención* por los *Estados Parte.* En cumplimiento de este cometido, el *Comité* desempeñará las siguientes funciones:

a. Adoptar su cronograma de trabajo anual y la metodología para el desarrollo de cada ronda de evaluación multilateral, para lo cual la Secretaría elaborará una propuesta, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 a. de este *Reglamento*.
b. Seleccionar las disposiciones de la *Convención* cuya implementación por todos los *Estados Parte* será objeto de evaluación, en especial los artículos 7 y 8 de la misma.
c. Decidir la duración del período que se dedicará a este trabajo, el cual se denominará ronda.[1]

[1] Conforme a la práctica de otros mecanismos de evaluación interamericanos, la duración de las rondas es de dos años, dedicando el tercer año al seguimiento de la implementación de las recomendaciones emanadas de cada ronda.

d. Adoptar el cuestionario sobre las disposiciones seleccionadas para cada ronda, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 18 de este *Reglamento*.
e. Determinar la conformación de los subgrupos encargados de analizar la información recibida de los *Estados Parte* que les sean asignados, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 20 de este *Reglamento*. Elegir a las/os coordinadoras/es de los subgrupos y a sus suplentes según sea necesario.
f. Adoptar los informes de evaluación en relación con cada *Estado Parte* (informes de país) y el informe hemisférico al terminar cada ronda, de acuerdo con los procedimientos dispuestos en los artículos 19 al 24 de este *Reglamento*, y elevarlos a la *Conferencia*, conforme al artículo 6.2. del *Estatuto*.
g. Promover y facilitar la cooperación entre los *Estados Parte* y las organizaciones de la sociedad civil, así como con los organismos internacionales y agencias de cooperación, en el marco de lo dispuesto en la *Convención* y de acuerdo con lo establecido en el artículo 10 del *Estatuto* y el artículo 7.n. de este *Reglamento*.
h. Aprobar su informe anual de actividades, el cual será remitido a la *Conferencia*.
i. Analizar periódicamente el funcionamiento del MESECVI y formular las recomendaciones que considere pertinentes a la *Conferencia*.
j. Solicitar la asistencia y lineamientos de la *Conferencia*, cuando lo considere necesario, para el cumplimiento de sus funciones.
k. Aprobar el formulario para el seguimiento de la implementación de recomendaciones a los países.

Artículo 4. Coordinador/a del *Comité*.

El *Comité* elegirá por consenso entre sus miembros a un/a Coordinador/a y su suplente, teniendo en cuenta el principio de representación geográfica.

De no ser posible, los/las elegirá por mayoría simple de sus miembros. El/la suplente colaborará con el/la Coordinador/a para el mejor desempeño de sus funciones. El/la Coordinador/a y su suplente desempeñarán sus funciones por el período de dos años, con la opción a ser reelegido/a por un período adicional. En caso de ausencia temporal o impedimento del/de la Coordinador/a, lo/la sustituirá el/la suplente y el *Comité* elegirá a un/a nuevo/a suplente.

Artículo 5. Funciones del/de la Coordinador/a.

a. Abrir y clausurar las sesiones plenarias y dirigir los debates.
b. Someter a la consideración del *Comité* los puntos del temario, incluyendo un tema que considere de interés colectivo, acompañado de una metodología para su tratamiento.
c. Coordinar con la Secretaría las actividades relacionadas con el funcionamiento del *Comité*.
d. Representar al *Comité* en la *Conferencia* y ante los órganos de la OEA.
e. Someter a consideración del *Comité* las propuestas sobre composición y asignación de tareas a los subgrupos que analizarán la información recibida de los *Estados Parte*.
f. Las demás funciones que le confiera este *Reglamento*.

Artículo 6. Secretaría del *Comité*.

La Secretaría del *Comité*, conforme al artículo 5.4. del *Estatuto*, será ejercida por la Secretaría General de la OEA, a través de la Secretaría Permanente de la CIM, con el asesoramiento, cuando corresponda, de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y otras áreas pertinentes de la Secretaría General.

Artículo 7. Funciones de la Secretaría del *Comité*.

La Secretaría cumplirá las siguientes funciones:

a. Elaborar un proyecto de cronograma de trabajo anual que someterá a la consideración del *Comité*.
b. Elaborar las propuestas de metodología y cuestionario para la evaluación de la implementación de las disposiciones de la *Convención* a ser consideradas en cada ronda y someterlas a consideración del *Comité*, de acuerdo con el procedimiento dispuesto en el artículo 17 y siguientes, y en particular el artículo 27 de este *Reglamento*.
c. Enviar simultáneamente las convocatorias de las reuniones del *Comité* a las/os expertas/os y, a través de las misiones permanentes, a las autoridades nacionales competentes y/o a las delegadas titulares ante la CIM.
d. Preparar el proyecto de temario para cada reunión del *Comité* y someterlo a la aprobación de las/os Coordinadoras/es.
e. Prestar servicios de Secretaría al *Comité* y a los subgrupos de expertas/os en todo el proceso de evaluación, incluso en la elaboración del informe hemisférico al final de cada ronda.
f. Elaborar, junto con el/la Coordinador/a del *Comité* y los Coordinadores de los subgrupos, el proyecto de informe final que se presentará al *Comité*, de conformidad con el artículo 24.
g. Elaborar el proyecto de informe anual de actividades del *Comité* y, una vez éste sea aprobado por el *Comité*, remitirlo a la *Conferencia*.
h. Custodiar todos los documentos y archivos del *Comité*.
i. Difundir por correo electrónico, internet o cualquier otro medio de comunicación, la información y documentos públicos relacionados con el MESECVI, así como los informes de país y el informe hemisférico al final de cada ronda, una vez que éstos sean de

carácter público de acuerdo con lo dispuesto en este *Reglamento* y el *Estatuto*.

j. Servir de punto central de coordinación y contacto para el envío e intercambio de documentos y comunicaciones tanto entre las/os expertas/os como del *Comité* con la *Conferencia*, los órganos de la OEA y otras organizaciones o instituciones.
k. Poner en conocimiento de las/os integrantes del *Comité* las comunicaciones que reciba para ser sometidas a su consideración.
l. Elaborar las actas resumidas de las reuniones del *Comité* y llevar el archivo de las mismas.
m. Asesorar a las/os integrantes del *Comité* en el desempeño de sus funciones cuando le sea requerido.
n. Promover y organizar programas de cooperación técnica, en coordinación con otras organizaciones internacionales y agencias de cooperación, para apoyar a los *Estados Parte* en sus esfuerzos para dar cumplimiento a las recomendaciones que le formule el *Comité*.
o. Elaborar el proyecto de formulario para el seguimiento de la implementación de las recomendaciones a los países y presentarlo al *Comité* para su aprobación.
p. Las demás que le encargue el *Comité*, o que correspondan a la Secretaría para el efectivo cumplimiento de sus funciones.

Artículo 8. Sede.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 7.1 del *Estatuto*, el *Comité* tendrá su sede en la Secretaría Permanente de la CIM.

El *Comité* podrá celebrar reuniones en un *Estado Parte* distinto al país sede, de conformidad con el artículo 11.1 del *Estatuto*.

Artículo 9. Autoridad nacional competente.
Cada *Estado Parte* designará a una autoridad nacional competente que servirá de enlace con la Secretaría del MESECVI.

Artículo 10. Observadores.
De acuerdo con lo previsto en los artículos 4.1. y 10.1. del *Estatuto*, los Estados Miembros de la OEA que no son parte de la *Convención* podrán ser invitados a observar las sesiones plenarias del *Comité* si así lo solicitan.

Artículo 11. Invitadas/os especiales.
Las/los expertas/os pueden proponer al *Comité*, por intermedio del/de la Coordinador/a, la participación de invitadas/os especiales en las reuniones para el intercambio de información, experiencias y mejores prácticas.

Artículo 12. Financiamiento. Contribuciones voluntarias y subfondo de solidaridad.
Las actividades del *Comité* se financiarán de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11.1 del *Estatuto*, que establece un fondo específico.

En el marco del artículo 11.1 del *Estatuto*, se creará un subfondo de solidaridad que asegure la participación de las/os expertas/os de aquellos países que, por circunstancias especiales, no puedan financiar su participación. Dicho subfondo de solidaridad será administrado por la Secretaría del MESECVI.

Los Estados y/u organismos que realicen contribuciones financieras voluntarias y aportes técnicos o en especie deberán expresar claramente el destino de los mismos. Asimismo, se identificarán recursos adicionales con el apoyo de las agencias de cooperación internacional y/u organismos multilaterales.

Artículo 13. Idiomas.

El *Comité* funcionará con los idiomas de los *Estados Parte*, que a su vez son los idiomas oficiales de la OEA.

Artículo 14. *Quórum*.

El *quórum* para sesionar se constituirá con la presencia de la mitad más uno de las/os expertas/os que integran el *Comité*.[2]

Artículo 15. Decisiones.

Como regla general, el *Comité* tomará sus decisiones por consenso. En aquellos casos en que se presenten controversias en torno a una decisión, el/la Coordinador/a interpondrá sus buenos oficios y realizará todas las gestiones a su alcance con el fin de llegar a una decisión de consenso. Agotada esta etapa y no habiéndose llegado a una decisión de consenso, el tema será sometido a votación. Si la decisión se refiere a la adopción del informe final de un país o a la modificación de este *Reglamento*, la decisión se tomará por las dos terceras partes de las/os expertas/os presentes en la reunión.[3]

En los demás casos, la decisión se adoptará por la mitad más uno de las/os expertas/os presentes en la reunión. En este último caso, los votos podrán ser en favor, en contra o de abstención.

Ningún/a experto/a podrá participar en la votación sobre el proyecto de informe de su propio país.

---

[2] La Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer cuenta actualmente con 31 *Estados Parte*, por lo tanto, el *Comité* requiere de la presencia de 16 de estos Estados para poder sesionar.

[3] Las decisiones sobre la adopción del informe final de un país o sobre la modificación del presente *Reglamento* requieren del voto de los dos tercios de las/os expertas/os presentes en la sesión. Siendo actualmente 31 *Estados Parte* de la *Convención* y suponiendo que la sesión cuente con el *quórum* mínimo exigido por el artículo anterior (16 expertas/os), a la fecha, las dos terceras partes equivaldrían a 11 votos. Las demás decisiones se tomarán mediante el voto de la mayoría simple de las/os expertas/os presentes en la sesión.

Artículo 16. Comunicaciones y distribución de documentos.
Con el objeto de agilizar su distribución y disminuir los costos respectivos, las comunicaciones entre la Secretaría y las/los expertas/os y viceversa, así como los documentos para ser considerados por éstos, individualmente, en los subgrupos de análisis o en el plenario del *Comité*, se remitirán por correo electrónico y simultáneamente a la Misión Permanente ante la OEA del respectivo *Estado Parte*.

Las respuestas a los cuestionarios por los *Estados Parte* y cualquier otro documento o información generados durante el proceso de evaluación se remitirán a la Secretaría del *Comité* a través de las misiones permanentes por correo electrónico, fax o correo convencional.

III. Procedimiento de Evaluación Multilateral

Artículo 17. Generalidades.
Se realizará una primera ronda de evaluación multilateral para el análisis simultáneo de los informes de todos los *Estados Parte*, que podrá ser seguida de otras rondas de evaluación cuyo contenido y metodología serán determinados posteriormente por el propio *Comité*.

La duración de las rondas será de dos años, dedicando el tercer año al seguimiento de la implementación de las recomendaciones emanadas de cada ronda.

Artículo 18. Cuestionario, cronograma de trabajo y metodología de evaluación.
La Secretaría del *Comité* elaborará las propuestas de cuestionario, cronograma de trabajo y metodología para la evaluación de la implementación de las disposiciones de la *Convención* y las remitirá a las/os expertas/os de todos los *Estados Parte*.

El *Comité* adoptará las versiones finales del cuestionario, el cronograma de trabajo y la metodología de evaluación.

La Secretaría del *Comité* remitirá los cuestionarios a la autoridad nacional competente encargada de coordinar la respuesta del *Estado Parte* y a las misiones permanentes.

Artículo 19. Respuesta de los *Estados Parte* al cuestionario.

Los *Estados Parte* deberán hacer llegar a la Secretaría del *Comité*, a través de las misiones permanentes, la respuesta al cuestionario en la fecha establecida, acompañado de un informe ejecutivo sobre la situación de la violencia contra la mujer en su país, los logros, dificultades y las áreas en las que considere que la cooperación podría ser fortalecida.

Artículo 20. Subgrupos para el análisis de la información y la elaboración de los informes preliminares.

El *Comité*, con base en una propuesta elaborada por la Secretaría, en colaboración con el/la Coordinador/a, conformará los subgrupos de análisis y asignará los trabajos en forma aleatoria tomando en cuenta la tradición jurídica de los Estados analizados, la representación regional, el equilibrio idiomático y la distribución equitativa de trabajo entre todas/os las/los expertas/os.

Los subgrupos redactarán los informes preliminares de país, que serán posteriormente sometidos a consideración del plenario del *Comité*.

Ningún/a experto/a podrá participar en la elaboración del informe preliminar de su propio país.

Artículo 21. Análisis de la información y elaboración del informe preliminar.

Una vez recibida la respuesta al cuestionario se procederá de la siguiente forma:

a. Con el apoyo de la Secretaría, cada experta/o miembro de cada uno de los subgrupos de análisis recibirá y analizará, previo a la reunión del *Comité*, la información recibida de los *Estados Parte* que se le hayan asignado a su subgrupo y elaborará el proyecto de informe preliminar de un país que le será comunicado, para su posterior análisis en el subgrupo.
b. Finalizada la reunión de los subgrupos de análisis, los proyectos de informe preliminar serán debatidos en el plenario, conforme al artículo 23 del presente *Reglamento*. La Secretaría enviará el informe preliminar a la autoridad nacional competente y a la Misión Permanente correspondiente para que presente a la Secretaría los comentarios o aclaraciones que considere pertinentes dentro del plazo que el *Comité* establezca. Esta información será enviada a las/os expertas/os del subgrupo de análisis para su discusión en la siguiente reunión.
c. Con base en las respuestas del *Estado Parte* analizado al informe preliminar, la/el experta/o encargada/o de su estudio elaborará una versión revisada del mismo y la remitirá a las/os expertas/os que integran el subgrupo de análisis, por lo menos treinta (30) días antes de la siguiente reunión del *Comité*, que lo considerará en sesión plenaria.

Artículo 22. Extensión y forma de los informes de país.

El *Comité* considerará y aprobará la estructura de los informes de país de conformidad con las modalidades que hayan sido aprobadas para cada ronda. Todos los informes de país tendrán la misma estructura, serán concisos y no excederán las veinte (20) páginas.

Artículo 23. Consideración y aprobación de los informes de país.
Para la consideración y adopción de los informes de país se procederá de la siguiente forma:

a. Todos las/os expertas/os tendrán acceso a las respuestas de los cuestionarios y a los comentarios presentados por los *Estados Parte.*
b. Los subgrupos de análisis examinarán la versión revisada de los informes preliminares correspondientes y prepararán los proyectos de informe de país, que la/el experta/o asignada/o presentará al plenario del *Comité* para su examen.
c. El *Comité* en pleno podrá hacer los cambios que considere necesarios a los proyectos de informe de país, que contendrán las conclusiones y recomendaciones que se estimen pertinentes.
d. La Secretaría corregirá los proyectos de informe de país en la forma que lo acuerde el *Comité* y los presentará para su aprobación.
e. Una vez aprobados los informes de país, se remitirán a la autoridad nacional competente y a la Misión Permanente correspondiente. Los *Estados Parte* podrán presentar observaciones adicionales dentro del plazo establecido por el *Comité*.

Artículo 24. Informe final.
Al concluir una ronda completa de evaluación, el *Comité* adoptará un informe final que incluya los informes de país y las observaciones de los *Estados Parte*. De igual forma, incluirá un análisis general e integral (informe hemisférico) que identifique las fortalezas y debilidades en la implementación de la *Convención*.

El informe hemisférico contendrá, entre otras, las conclusiones y recomendaciones del *Comité*, con base en los informes de país, para fortalecer la cooperación hemisférica en la implementación de la *Convención*, en particular las disposiciones consideradas en dicha ronda.

El/la Coordinador/a del *Comité* presentará el informe final a la Conferencia y posteriormente será publicado y se elevará a Asamblea de Delegadas de la CIM y a la Asamblea General de la OEA.

IV. Seguimiento

Artículo 25. Seguimiento.
El seguimiento de la implementación de las recomendaciones se efectuará en el año calendario siguiente a la aprobación de los informes de país.

La Secretaría del MESECVI enviará a cada *Estado Parte* el formulario aprobado por el *Comité* para el seguimiento de la implementación de las recomendaciones a los países para que indique el progreso logrado al respecto, en la fecha que determine el *Comité*, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 7.o. del presente *Reglamento*.

Las respuestas de los países incluirán las medidas específicas adoptadas para avanzar en la implementación de cada recomendación. Los países pueden indicar sus necesidades de asistencia técnica o de otra índole relacionadas con la implementación de las recomendaciones.

La Secretaría compilará las respuestas en un documento preliminar, que el *Comité* utilizará para elaborar el proyecto de informe sobre la implementación de las recomendaciones, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 7.o. del presente *Reglamento*.

El proyecto de informe sobre la implementación de las recomendaciones deberá someterse a la aprobación de la *Conferencia*, el cual una vez hecho público se elevará a la Asamblea de Delegadas de la CIM y a la Asamblea General de la OEA.

Artículo 26. Informes en el marco de las reuniones plenarias del *Comité.*
Al comienzo de las reuniones del *Comité*, cada *Estado Parte* podrá presentar por escrito información sobre las medidas adoptadas entre la

reunión anterior y la que se inicia con miras a avanzar en la implementación de la *Convención*. La Secretaría siempre incluirá este punto como parte del proyecto de temario para cada reunión del *Comité*.

V. Participación de las Organizaciones de la Sociedad Civil

Artículo 27. Participación de las organizaciones de la sociedad civil. Una vez publicados los documentos correspondientes a los proyectos de cuestionario y metodología de trabajo, así como cualquier otro documento público que el Comité considere apropiado difundir, las organizaciones de la sociedad civil, teniendo en cuenta las *"Directrices para la participación de las organizaciones de la sociedad civil en las actividades de la OEA"* (CP/RES 759 (1217/99)) podrán:

a. Presentar, a través de la Secretaría, propuestas específicas para que sean consideradas en el proceso de definición de los documentos mencionados en el párrafo anterior. Estas propuestas deberán ser presentadas con copia electrónica dentro del plazo establecido por la Secretaría y tendrán carácter público.
b. Presentar, a través de la Secretaría, información específica directamente relacionada con el cuestionario y con la implementación de las disposiciones de la *Convención* analizadas en la ronda. Esta información deberá ser presentada con copia electrónica dentro del mismo plazo que el establecido para que los *Estados Parte* respondan al cuestionario.

   La Secretaría distribuirá la información que cumpla con las condiciones y plazos dispuestos en este artículo tanto al *Estado Parte* analizado como a las/os expertas/os del subgrupo de análisis correspondiente.

c. Presentar propuestas en relación con los temas de interés colectivo de las reuniones del *Comité*. Estas propuestas deberán ser presentadas a través de la Secretaría, con copia electrónica, a más tardar un mes antes de la fecha de la reunión en la que el *Comité* considerará dichos temas.

   La Secretaría distribuirá estas propuestas a los *Estados Parte* y a las/os expertas/os.

Artículo 28. Distribución de la información y propuestas de las organizaciones de la sociedad civil.

La información y propuestas presentadas por las organizaciones de la sociedad civil, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo anterior, se distribuirán en los idiomas en que sean presentadas.

La información y las propuestas presentadas por las organizaciones de la sociedad civil que no estén en versión electrónica se distribuirán en la reunión del *Comité* cuando éstas no excedan las diez (10) páginas. Cuando excedan ese número de páginas, las respectivas organizaciones de la sociedad civil deberán hacer llegar a la Secretaría copias para su distribución.

Artículo 29. Participación de las organizaciones de la sociedad civil en las reuniones del *Comité.*

El *Comité* podrá aceptar las solicitudes de las organizaciones de la sociedad civil para presentar verbalmente, antes del inicio de la reunión formal del *Comité*, la información y propuestas que hubieren hecho llegar de conformidad con el artículo 28 de este *Reglamento*. El *Comité* decidirá la duración de estas presentaciones verbales.

VI. Vigencia y Reforma de este Reglamento

Artículo 30. Vigencia y reforma del *Reglamento*.

El presente *Reglamento* entrará en vigor a partir de su adopción por el Comité y podrá ser reformado por éste, conforme a lo dispuesto en el artículo 15 de este *Reglamento*. Una vez adoptado, el *Reglamento* será distribuido por la Secretaría entre los *Estados Parte.*

Cuestionario para la Evaluación de la Implementación de las Disposiciones de la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, "Convención de Belém do Pará"

Cuestionario

I. Legislación. Normativa Vigente. Planes Nacionales

1. ¿Existen en la legislación interna normas penales, civiles y administrativas y de otra índole destinadas a prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer?
   1.1. ¿Se han promulgado, modificado o derogado leyes y reglamentos en su país a fin de modificar prácticas jurídicas o consuetudinarias que respaldan la persistencia o la tolerancia de la violencia contra la mujer?
   1.2. ¿Se han aprobado este tipo de normas después de la ratificación de la "Convención Belém do Pará" por parte de su Estado?
   De haberse aprobado este tipo de normas:
      a. ¿Existe sanción establecida para un agresor que hostiga, amenaza o pone en peligro la vida de la mujer atentando contra su integridad o perjudicando su propiedad? ¿Cuál es esa sanción?
      b. ¿Existe pena asignada para las formas transnacionales de violencia contra la mujer, incluidas las migrantes, la trata de personas, especialmente mujeres, niñas y niños, y la prostitución forzada? ¿Cuál es esa pena?
      c. ¿Sanciona el Código Penal u otra normativa jurídica la violencia sexual dentro del matrimonio?
      d. ¿Contemplan las normas vigentes el acceso a reparación para las mujeres víctimas de la violencia?

e. ¿Existe sanción para los/las funcionarios/as públicos que no cumplen con la aplicación de las leyes de violencia? Si existe, ¿cuál es la sanción?

f. ¿Existen programas de tratamiento para agresores o perpetradores de actos de violencia?

g. ¿Existe alguna disposición legal o administrativa que haga obligatoria la capacitación permanente en materia de género para funcionarios públicos?

2. ¿Se ha adoptado un plan de acción o una estrategia nacional para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer?

   2.1. ¿Cuál es el organismo encargado del diseño de dicho plan de acción o estrategia general nacional?

   2.2. ¿Cuál es el organismo encargado de la aplicación de dicho plan de acción o estrategia? ¿Existen estrategias intersectoriales integradas? Si existen, ¿qué agencias participan en ellas?

   2.3. ¿Se han realizado evaluaciones del plan de acción o estrategias realizadas?

   Si se han realizado, ¿qué resultados se han obtenido hasta el momento?

   Si no se han realizado evaluaciones ¿está previsto realizarla? ¿En qué plazo?

   2.4. ¿Esta prevista una revisión periódica del plan de acción o estrategia en base a los resultados obtenidos en las evaluaciones de su implementación?

   2.5. ¿Cómo se articulan las estrategias a niveles provinciales y municipales?

3. ¿Se ha establecido un mecanismo a nivel nacional para hacer el seguimiento de la implementación de la “Convención Belém do Pará”?
   Si se ha establecido el Mecanismo:
   ¿Cuál es el organismo encargado de hacer su seguimiento a nivel nacional?

4. Los legisladores, asesores y demás personal de las legislaturas ¿cuentan con información acerca de temas de género y específicamente respecto de violencia? ¿Cómo se ha informado?
   4.1. ¿Se han realizado seminarios de violencia contra la mujer destinados a dicha audiencia?
   4.2. ¿Se han coordinado visitas de expertas/os en violencia contra la mujer a las legislaturas?
   4.3. ¿Se ha distribuido información respecto de violencia contra la mujer a las legislaturas nacionales, provinciales y locales?
   4.4. Otras formas (descríbalas).

5. ¿Existen comisiones legislativas especializadas en temas de género? Si existen:
   5.1. ¿Cómo opera su funcionamiento en el orden de las legislaturas nacionales?
   5.2. ¿Cómo opera su funcionamiento en el orden de las legislaturas provinciales?

II. Acceso a la Justicia

1. ¿Existen trámites expeditos y normados para garantizar la seguridad de las mujeres víctimas de la violencia y la responsabilidad de los perpetradores de dicho actos de violencia?

1.1. ¿Ante qué autoridad debe realizarse la denuncia?

1.2. Las oficinas a cargo:
¿Son adecuadas a la cantidad de casos que deben atender, tanto en relación a su cobertura geográfica como a la magnitud de los índices de violencia registrados en esa localidad?

1.3. ¿Existen comisarías y otros servicios especializados en temas de la mujer que cuenten con perfiles y protocolos de actuación para la atención de las víctimas en sus propios idiomas?

1.4. En promedio, ¿cuánto tiempo transcurre entre la recepción de la denuncia hasta la adopción de medidas especiales de protección de la integridad física y psíquica y la propiedad de las mujeres objeto de violencia?

1.5. ¿Existen medidas para garantizar la seguridad de las mujeres víctimas de violencia, familiares y testigos? Si existen, ¿cuáles son?

1.6. ¿Existe asesoría legal gratuita a la que puedan acceder las mujeres víctimas de violencia?

1.7. ¿Se fomenta la creación de grupos de profesionales que presten colaboración a las víctimas de violencia para la realización de los trámites pertinentes destinados a la protección de la mujer y la sanción del agresor?

1.8. ¿Existen modelos de intervención para aquellas personas que han perpetrado actos de violencia contra la mujer?

2. Los/as funcionarios/as encargados/as de atender las denuncias de violencia contra la mujer, ¿cuentan con preparación en materia de perspectiva de género con respecto de la prevención, sanción y erradicación de la violencia?
Si la respuesta es afirmativa:

2.1. ¿Se efectúa una supervisión de los/as funcionarios/as encargados/as de atender y dar curso a los procesos sobre violencia contra la mujer?

2.2. ¿Están informados/as de las penas de las que son posibles en caso de inacción y/o faltas de conducta respecto de los procesos de violencia contra la mujer?

2.3. ¿Los/as funcionarios/as encargados de procesar las denuncias de violencia reciben capacitación en materia de perspectiva de género y sobre prevención, sanción y erradicación de la violencia?

3. ¿Existe un sistema de apoyo diseñado para atender las necesidades inmediatas de las mujeres víctimas de violencia?

Si la respuesta es afirmativa:

3.1. ¿Existen líneas telefónicas gratuitas de emergencia para asesorar a mujeres víctimas de violencia en todo el país?

3.2. ¿Existen refugios distribuidos geográficamente destinados a mujeres víctimas de violencia y al cuidado de sus hijos/as? Si existen, ¿son de carácter público, privado o ambos?

3.3. La distribución geográfica de los refugios, ¿es apropiada a la cantidad de denuncias de violencia recibidas?

3.4. ¿Se fomenta la creación de grupos de autoayuda de mujeres afectadas por la violencia?

3.5. ¿Qué tipo de servicios de orientación familiar gratuito hay disponibles en el país?

3.6. ¿Qué tipo de programas de rehabilitación de la mujer víctima de violencia se implementan?

3.7. Señale otros sistemas de apoyo existentes.

3.8. ¿Existen programas sociales para la atención de las necesidades básicas de las mujeres víctimas de violencia?

4. ¿Existe un mecanismo de control, evaluación y seguimiento de los procesos de empoderamiento de las mujeres víctimas de violencia?

5. ¿Existe una política penal con objetivos a alcanzar respecto de la prevención, sanción y erradicación del femicidio?

III. Presupuesto Nacional

1. ¿Existen partidas en el presupuesto nacional y local destinadas a financiar acciones frente a la violencia contra las mujeres?

   Si No

   Si la respuesta es afirmativa:

   1.1. ¿Existen partidas en el presupuesto nacional destinadas al fortalecimiento del ente rector o estrategia nacional sobre violencia contra las mujeres y para el desarrollo del plan nacional sobre la violencia contra las mujeres? ¿En qué monto y porcentaje?

   1.2. ¿Cuál es el porcentaje del Producto Interno Bruto que se invierte para prevenir, erradicar y sancionar la violencia contra la mujer?

   1.3. ¿Cuál es la inversión anual en dólares destinada a las comisarías de la mujer y/o a la protección policial de mujeres víctimas de violencia, su familia y testigos? (dividir dicho monto por la cantidad de personas protegidas de forma tal de obtener información *per cápita*).

   1.4. ¿Cuál es la inversión calculada en dólares destinada a líneas telefónicas de emergencia? (dividir dicho monto por la cantidad de llamadas recibidas de forma tal de obtener información por llamada).

1.5. ¿Cuál es la inversión calculada en dólares destinada a refugios? (dividir dicho monto por la cantidad de personas albergadas de forma tal de obtener información *per cápita*).

1.6. ¿Cuál es la inversión anual en dólares destinada a los programas de rehabilitación de víctimas? (dividir dicho monto por la cantidad de participantes en los programas de forma tal de obtener información *per cápita*).

1.7. ¿Cuál es la inversión anual en dólares destinada a solventar la investigación y recopilación estadística respecto de la violencia contra la mujer?

2. ¿Existen partidas en el presupuesto nacional y local destinadas a programas de capacitación enfocados a prevenir la violencia contra la mujer?

   Si No

   Si la respuesta es afirmativa, se cuenta con información sobre:

   2.1. ¿Cuál es la inversión anual en dólares destinada a programas de sensibilización de maestros a nivel primario, profesores a nivel secundario y universitario? (dividir dicho monto por la cantidad de maestros y profesores receptores de los programas de forma tal de obtener información *per cápita*).

   2.2. ¿Cuál es la inversión anual en dólares destinada a programas de capacitación de prestatarios de servicios? (dividir dicho monto por la cantidad de prestatarios de servicios receptores de los programas de forma tal de obtener información *per cápita*).

3. ¿Existen partidas en el presupuesto nacional destinadas a financiar programas de sensibilización sobre la violencia contra la mujer?

   Si No

Si la respuesta es afirmativa, se cuenta con información sobre:

3.1. ¿Cuál es la inversión anual en dólares destinada a programas de sensibilización de niños/as, jóvenes y adultos? (dividir dicho monto por la cantidad de receptores de los programas de forma tal de obtener información *per cápita*).

4. ¿Existe una práctica de cooperación entre los organismos oficiales y las organizaciones no gubernamentales focalizadas en temas de género?

IV. Información y Estadísticas

1. ¿Existe recopilación estadística sobre trámites judiciales de denuncia, procesos y sentencias de violencia contra la mujer?

   Si No

   Si la respuesta es afirmativa, se cuenta con información sobre:

   1.1. ¿Cuántas denuncias se realizaron el último año ante las instancias oficiales de recepción de denuncias, en razón de la violencia contra la mujer?

   1.2. ¿Cuántas detenciones se realizaron el último año en razón de la violencia contra la mujer?

   1.3. ¿Cuántos juicios se realizaron y cuántos se finalizaron con condenas en los tres últimos años en razón de la violencia contra la mujer?

   1.4. ¿Qué número de personal policial o administrativo se destina a la protección de mujeres víctimas y sobrevivientes violencia?

2. ¿Existe investigación y recopilación estadística sobre asistencia a la mujer víctima de violencia?

2.1. ¿Cuántas llamadas atendieron en el último año las líneas telefónicas de emergencia?
2.2. ¿Qué cantidad de refugios y con qué capacidad se encuentran disponibles en el país?
2.3. ¿Qué porcentaje de los refugios son de carácter público y qué porcentaje son de carácter privado?
2.4. ¿Qué porcentaje de los casos ingresados en los hospitales se deben a violencia contra la mujer?

3. ¿Existe investigación y recopilación estadística sobre muerte de mujeres a causa de violencia?
   3.1. ¿Cuántas mujeres han sido víctimas de homicidio por agresión o como consecuencia de una agresión de parte de sus parejas o ex parejas (femicidio)? (proporcionar datos por año desde los diez años anteriores a la entrada en vigencia de la "Convención Belém do Pará" hasta la fecha).
   3.2. ¿Cuántos casos de denuncia han terminado en el homicidio de las denunciantes (femicidio)?
   3.3. ¿Cuántos de los casos de femicidio han resultado en sentencias condenatorias del agresor?

4. ¿Existe investigación y recopilación estadística sobre otros datos respecto de la situación de la mujer?
   4.1. ¿Cuándo se realizó el último censo nacional? ¿Se incluyeron preguntas relativas a violencia basada en género?
   4.2. ¿Cuál es el número de mujeres en el país? (tramos de edad: 0-14 (niñas); 15-29 (jóvenes); 30-44; 45-59 (adultas); 60 y más (adulta mayor)).

4.3. ¿Qué porcentaje representan sobre el total de la población?
4.4. ¿Qué porcentaje de la población femenina habita en áreas rurales? Indicar tramos de edad.
4.5. ¿Qué porcentaje de la población femenina habita en ciudades? Indicar tramos de edad.
4.6. ¿Qué porcentaje de la población femenina vive bajo la línea de pobreza?
4.7. ¿Qué porcentaje de la población femenina es analfabeta? Indicar tramos de edad.
4.8. ¿Qué porcentaje de la población femenina completó la escuela primaria?
4.9. ¿Qué porcentaje de la población femenina completó la escuela secundaria?
4.10. ¿Qué porcentaje de la población femenina completó la educación terciaria y/o universitaria?
4.11. ¿Cuál es el número de mujeres privadas de libertad?
4.12. ¿Qué porcentaje de la población femenina es económicamente activa?

5. ¿Existe recopilación estadística sobre programas de capacitación para la prevención, sanción y erradicación de la violencia contra la mujer?
   5.1. ¿Qué porcentaje sobre el total de los maestros primarios, secundarios y profesores universitarios recibe capacitación sobre violencia contra la mujer?
   5.2. ¿Qué porcentaje sobre el total de los prestatarios de servicios sociales y judiciales recibe capacitación de género y sobre violencia contra la mujer?

6. ¿Cómo se difunden los datos estadísticos? ¿Son de acceso fácil y público?

7. ¿Qué capacitación sobre género reciben quienes elaboran y aplican instrumentos para recoger estadísticas?

8. ¿El Estado cuenta con un observatorio ciudadano contra la violencia hacia las mujeres? ¿Cuál es su impacto?

Directorio de Expertas del MESECVI

Directorio de Expertas del MESECVI

Coordinadora: **LEILA LINHARES BARSTED**

Coordinadora Alterna: **MARGARITA PUERTO GÓMEZ**

Antigua y Barbuda

Titular/Principal

SHEILA ROUSSEAU
Experta y Delegada Titular ante la CIM
Ministerio de Transformación Social
Saint John's, Antigua and Barbuda, W.I.
Tel: (1-268) 462-9664
E-mail: gender@antigua.gov.ag

Argentina

Titular/Principal

SUSANA CHIAROTTI
Presidenta del Instituto de Género, Derecho y Desarrollo y Coordinadora regional del CLADEM
Juan José Paso 652, Rosario, Argentina
Tel/Fax: (54-341) 425-2242
E-mail: insgenar@tau.org.ar

Bahamas

Titular/Principal

SANDRA DEAN-PATTERSON
Ministerio de Servicios Sociales
Desarrollo de la Comunidad
Sección Salud y Servicios Sociales
Departamento de Servicios Sociales
Frederick Street, P.O. Box N 3206
Nassau, The Bahamas
Tel: 1-242-322-4999
Fax: 1-242-323-8672
E-mail: sandrapatterson@bahamas.gov.bs
bahamascrisiscentre@yahoo.com

Barbados

Titular/Principal

LESLEY GWENETH ANN WALCOTT
#82 3rd Avenue Warners Gardens
Christ Church
Tel: (246) 437-2595
Fax: (246) 424-1788
E-mail: lwalcott@uwichill.edu.bb

Belice

Titular/Principal

LAUREN QUIROZ-NIETO
Delegada Alterna ante la CIM
2535 Massachusetts Ave., N.W.
Washington D. C., 20008
United States of America
Tel: (202) 332-9636 Ext. 228
Fax: (202) 332-68888
E-mail: belize@oas.org
ebwattache@aol.com
ebwsecretary@aol.com

Bolivia

Titular/Principal

MARTA RIVERA MORAN
Responsable del Área Social del
Viceministerio de la Mujer
Batallón Colorado – Edificio El Cóndor
Piso 13, La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 244-3426 o 3440
Fax: (591-2) 244-3424
E-mail: mriveramoran@hotmail.com
martavillaq@yahoo.esp

Brasil

Titular/Principal

LEILA LINHARES BARSTED
Directora de Ciudadanía, Estudio,
Investigación, Información y Acción
Rua do Russel, N° 694, 2° andar, sala
201 – Glória, Rio de Janeiro, Brasil
Tel: (55-21) 2558-6115/2205-2136
Cel: (55-21) 9999-1318
E-mail: barsted@cepia.org.br
cepia@cepia.org.br

Chile

Titular/Principal

LUZ RIOSECO ORTEGA
Abogada
Tel: (56-2) 442-9632 / 442-9633
E-mail: luzrioseco@terra.cl

Colombia

Titular/Principal

ANA MARIA DUQUE VALLEJO
Abogada de la Consejería para la
Equidad de la Mujer de la Presidencia
de la República
Tel.: (011571) 566-2008 / 627-1905 /
283-2252
Cel.: (07757) 300-550-8037
E-mail: anaduque@presidencia.gov.co
duquesita@hotmail.com

Costa Rica

Titular/Principal

SYLVIA MESA PELUFO
Responsable del Área de
Violencia de Género
Instituto Nacional de las Mujeres
Apartado postal: 59-2015
Registro Público
San José, Costa Rica
Tel: 506-253-8066 Est. 218/231
Fax: 506-253-8123
E-mail: smesa@inamu.go.cr

Dominica

Titular/Principal

GLORIA SHILLINGFORD
Delegada Principal en la CIM
Senadora
Asamblea de Representantes
Government Headquarters
Kennedy Avenue Roseau,
Commonwealth of Dominica, W.I.
Tel.: (1-767) 448-2401 ext. 3249
Fax: (1-767) 449-8220
E-mail: foreigntrade@cwdom.dm

Ecuador

Titular/Principal

GAYNE VILLAGÓMEZ
Consultora en Género
Manuel Páez N° 335 y Gónzalez
Suárez, Tumbaco, Quito, Ecuador
E-mail: gaynema@yahoo.com

El Salvador

Titular/Principal

ARACELLY BAUTISTA BAYONA
Abogada experta en Victimología y
Violencia contra la Mujer
Colonia Layco – Pasaje Layco N 7
San Salvador, El Salvador
E-mail: abayona@asamblea.gob.sv
aracelybayona@integra.com.sv

Granada

Guatemala

Titular/Principal

HILDA TORRES MORALES TRUJILLO
6ª. Ave. 0-60 Z.4, Torre Prof. II Of. 211
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Tel oficina: (502) 233-52059
Tel/Fax oficina: (502) 233-52102
Part. (502) 243-23252
Celular: (502) 570-46979
E-mail: hildamoralest@yahoo.com.mx

Guyana

Titular/Principal

YVONNE VERONICA STEPHENSON
Encargada de Recursos
de la Información
Ministerio del Trabajo, Servicios
Humanos y Seguridad Social
1 Water and Cornhill Streets Georgetown
Tel: 592-226-7073
Fax: 592-225-8425
E-mail: nrdocgd@solution2000.net

Haití

Titular/Principal

DILIA LEMAIRE

Asesora del Ministerio de la Condición Femenina y de Derechos de las Mujeres
Avenue Magny Nro. 4,
Port-au-Prince, Haiti
Tel : (011-509) 245-6381/245-4099
E-mail: dilem3@hotmail.com
moufhed@yahoo.fr

Honduras

Titular/Principal

MARÍA ANTONIA MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Abogada
CLADEM - Honduras
B0 Guadalupe, Edificio Italia, 2do piso
No. 10 Tegucigalpa MDC Honduras
Tel: (054) 238-3021/224-0683
Fax: (054) 238-3021
E-mail: maria_antonia004@yahoo.com

Jamaica

Titular/Principal

BARBARA BAILEY

Directora
Centro de Estudios de Género y Desarrollo. Unidad Regional.
Universidad de West Indies (UWI) Mona
Allister McIntyre Building Mona
Campus, Kinston 7 Jamaica, W.I.
Tel: (876) 927-1913
Fax: (876) 927-0641
E-mail: barbara.bayley@uwimona.edu.jm

México

Titular/Principal

LAURA MARTÍNEZ RODRÍGUEZ

Psicóloga
Parras No. 17, interior 501, Col.
Hipódromo Condesa, C.P. 06100,
Delegación Cuauhtémoc.
México, D.F., México.
Tel: (55) 5682-7969
Fax: (55) 5543-4799
E-mail: lauramar@laneta.apc.org

Nicaragua

Titular/Principal

MARÍA DE JESÚS AGUIRRE

Directora de Planificación y Políticas Públicas Instituto Nicaragüense de la Mujer
Km. 4 1/2 c.a Masaya. Contigua al Edificio Copa, Managua.
Tel: (505) 278-2569/2523
Fax: (505) 270-3644
E-mail: dirplani@turbonett.com

Panamá

Titular/Principal

NISCHMA VILLAREAL

Directora Nacional de la Mujer del Ministerio Juventud, la Mujer, la Niñez y la Familia
Av. Tumba muerto, Edison Plaza 4° Piso, Panama 5, Panamá
Tel: (507) 279-1532
Tel/Fax: (507) 279-1512
E-mail: nischm@cwpanama.net

Paraguay

Titular/Principal

GLORIA BEATRIZ GODOY RUBIN
Directora Ejecutiva de la Fundación Kuña Aty
López Decoud N° 279 y Araucanos,
Asunción, Paraguay.
Tel: (595-21) 55-2603/ 60-4308 / 10,
20-8641 / 981-447508
Fax: 595-21-226793
E-mail: gloriarubin@hotmail.com
katy@conexion.com.py
grubin@telesurf.com.py
grubin@conexion.com.py

Perú

Titular/Principal

RUSSELA ZAPATA ZAPATA
Directora General de la Mujer
Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social
Jr. Camaná 616, Lima 1, Perú
Tel: (51-1) 711-7199
(511) 711-2000 Ext. 8015/8024
Fax: (51-1) 711-7293
E-mail: rzapata@mimdes.gob.pe
zrussela@hotmail.com

República Dominicana

Titular/Principal

SERGIA GALVÁN ORTEGA
Directora Ejecutiva de
la Colectiva Mujer y Salud
José Gabriel García N° 501 (esquina
Cambronal) Ciudad Nueva, Sto.
Domingo, República Dominicana.
Tel: (1-809) 682 - 3128 / 688 - 4955
E-mail: sergia.galvan@verizon.net.do
sergiagalvan@hotmail.com

San Kitts y Nevis

Santa Lucía

Titular/Principal

YASMIN SOLITAHE ODLUM
3216 New Mexico Ave. N.W.
Washington D.C., 20016
Tel: (202) 364-6792
Fax: (202) 364-6723
E-mail: eofsaintlu@aol.com

San Vicente y las Granadinas

Titular/Principal

MIRIAM ROACH
Delegada Titular ante la CIM
Coordinadora
División de Asuntos de Género
Ministerio de Desarrollo Social
P.O. Box 336 Kingstown, St. Vincent &
the Grenadines, W.I.
Tel: (1-784) 457-1401
Fax: (1-784) 457-2476
E-mail: housingsvg@vincysurf.com

Suriname

JEFFREY KHALIL JOEMMANBAKS
Director Adjunto
Ministerio de Asuntos Internos
Tel: (597) 411-571
Fax: (597) 425-354
E-mail: jmbaxjk@yahoo.com

Trinidad y Tobago

Uruguay

Titular/Principal

LILIAN CURBELO
Doctora en Derecho
y Ciencias Sociales
Marmarajá 2135 Apt. 303,
Montevideo, Uruguay
Te: (598-2) 929-0853
Celular: (598-2-099) 69-0849
Tel/Fax oficina: (598-2) 915-5076
E-mail: licurbel@adinet.com.uy
licurbel@gmail.com

Venezuela

Titular/Principal

ASIA VILLEGAS
Consejo Nacional de la Mujer
Tel: (58-212) 272-0594
Celular: (58-412) 376-5671
E-mail: asiavillegas@cantv.net
asiavill@cantv.net

Inter – American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women Convention of BELÉM DO PARÁ and Statute of the Mechanism to Follow-Up

SRE

SECRETARÍA
DE RELACIONES
EXTERIORES

Inter-american Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women "Convention of Belém do Pará"

PREAMBLE

THE STATES PARTIES TO THIS CONVENTION:

RECOGNIZING that full respect for human rights has been enshrined in the American Declaration of the Rights and Duties of Man and the Universal Declaration of Human Rights, and reaffirmed in other international and regional instruments;

AFFIRMING that violence against women constitutes a violation of their human rights and fundamental freedoms, and impairs or nullifies the observance, enjoyment and exercise of such rights and freedoms;

CONCERNED that violence against women is an offense against human dignity and a manifestation of the historically unequal power relations between women and men;

RECALLING the Declaration on the Elimination of Violence against Women, adopted by the Twenty-fifth Assembly of Delegates of the Inter-American Commission of Women, and affirming that violence against women pervades every sector of society regardless of class, race or ethnic group, income, culture, level of education, age or religion and strikes at its very foundations;

CONVINCED that the elimination of violence against women is essential for their individual and social development and their full and equal participation in all walks of life; and

CONVINCED that the adoption of a convention on the prevention, punishment and eradication of all forms of violence against women within the framework of the Organization of American States is a positive

contribution to protecting the rights of women and eliminating violence against them.

Have Agreed to the following:

Chapter I
Definition and Scope of Application

Article 1. For the purposes of this Convention, violence against women shall be understood as any act or conduct, based on gender, which causes death or physical, sexual or psychological harm or suffering to women, whether in the public or the private sphere.

Article 2. Violence against women shall be understood to include physical, sexual and psychological violence:

a) that occurs within the family or domestic unit or within any other interpersonal relationship, whether or not the perpetrator shares or has shared the same residence with the woman, including, among others, rape, battery and sexual abuse;

b) that occurs in the community and is perpetrated by any person, including, among others, rape, sexual abuse, torture, trafficking in persons, forced prostitution, kidnapping and sexual harassment in the workplace, as well as in educational institutions, health facilities or any other place; and

c) that is perpetrated or condoned by the state or its agents regardless of where it occurs.

Chapter II
Rights Protected

Article 3. Every woman has the right to be free from violence in both the public and private spheres.

Article 4. Every woman has the right to the recognition, enjoyment, exercise and protection of all human rights and freedoms embodied in regional and international human rights instruments. These rights include, among others:

a) The right to have her life respected;
b) The right to have her physical, mental and moral integrity respected;
c) The right to personal liberty and security;
d) The right not to be subjected to torture;
e) The right to have the inherent dignity of her person respected and her family protected;
f) The right to equal protection before the law and of the law;
g) The right to simple and prompt recourse to a competent court for protection against acts that violate her rights;
h) The right to associate freely;
i) The right of freedom to profess her religion and beliefs within the law; and
j) The right to have equal access to the public service of her country and to take part in the conduct of public affairs, including decision-making.

Article 5. Every woman is entitled to the free and full exercise of her civil, political, economic, social and cultural rights, and may rely on the full protection of those rights as embodied in regional and international

instruments on human rights. The States Parties recognize that violence against women prevents and nullifies the exercise of these rights.

Article 6. The right of every woman to be free from violence includes, among others:

a) The right of women to be free from all forms of discrimination; and
b) The right of women to be valued and educated free of stereotyped patterns of behavior and social and cultural practices based on concepts of inferiority or subordination.

Chapter III
Duties of the States

Article 7. The States Parties condemn all forms of violence against women and agree to pursue, by all appropriate means and without delay, policies to prevent, punish and eradicate such violence and undertake to:

a) refrain from engaging in any act or practice of violence against women and to ensure that their authorities, officials, personnel, agents, and institutions act in conformity with this obligation;
b) apply due diligence to prevent, investigate and impose penalties for violence against women;
c) include in their domestic legislation penal, civil, administrative and any other type of provisions that may be needed to prevent, punish and eradicate violence against women and to adopt appropriate administrative measures where necessary;
d) adopt legal measures to require the perpetrator to refrain from harassing, intimidating or threatening the woman or using any method that harms or endangers her life or integrity, or damages her property;

e) take all appropriate measures, including legislative measures, to amend or repeal existing laws and regulations or to modify legal or customary practices which sustain the persistence and tolerance of violence against women;
f) establish fair and effective legal procedures for women who have been subjected to violence which include, among others, protective measures, a timely hearing and effective access to such procedures;
g) establish the necessary legal and administrative mechanisms to ensure that women subjected to violence have effective access to restitution, reparations or other just and effective remedies; and
h) adopt such legislative or other measures as may be necessary to give effect to this Convention.

Article 8. The States Parties agree to undertake progressively specific measures, including programs:

a) to promote awareness and observance of the right of women to be free from violence, and the right of women to have their human rights respected and protected;
b) to modify social and cultural patterns of conduct of men and women, including the development of formal and informal educational programs appropriate to every level of the educational process, to counteract prejudices, customs and all other practices which are based on the idea of the inferiority or superiority of either of the sexes or on the stereotyped roles for men and women which legitimize or exacerbate violence against women;
c) to promote the education and training of all those involved in the administration of justice, police and other law enforcement officers as well as other personnel responsible for implementing policies

for the prevention, punishment and eradication of violence against women;

d) to provide appropriate specialized services for women who have been subjected to violence, through public and private sector agencies, including shelters, counseling services for ail family members where appropriate, and care and custody of the affected children;

e) to promote and support governmental and private sector education designed to raise the awareness of the public with respect to the problems of and remedies for violence against women;

f) to provide women who are subjected to violence access to effective readjustment and training programs to enable them to fully participate in public, private and social life;

g) to encourage the communications media to develop appropriate media guidelines in order to contribute to the eradication of violence against women in all its forms, and to enhance respect for the dignity of women;

h) to ensure research and the gathering of statistics and other relevant information relating to the causes, consequences and frequency of violence against women, in order to assess the effectiveness of measures to prevent, punish and eradicate violence against women and to formulate and implement the necessary changes; and

i) to foster international cooperation for the exchange of ideas and experiences and the execution of programs aimed at protecting women who are subjected to violence.

Article 9. With respect to the adoption of the measures in this Chapter, the States Parties shall take special account of the vulnerability of women to violence by reason of, among others, their race or ethnic background or their

status as migrants, refugees or displaced persons. Similar consideration shall be given to women subjected to violence while pregnant or who are disabled, of minor age, elderly, socioeconomic ally disadvantaged, affected by armed conflict or deprived of their freedom.

Chapter IV
Inter-american Mechanisms of Protection

Article 10. In order to protect the right of every woman to be free from violence, the States Parties shall include in their national reports to the Inter-American Commission of Women information on measures adopted to prevent and prohibit violence against women, and to assist women affected by violence, as well as on any difficulties they observe in applying those measures, and the factors that contribute to violence against women.

Artículo 11. The States Parties to this Convention and the Inter-American Commission of Women may request of the Inter-American Court of Human Rights advisory opinions on the interpretation of this Convention.

Artículo 12. Any person or group of persons, or any nongovernmental entity legally recognized in one or more member states of the Organization, may lodge petitions with the Inter-American Commission on Human Rights containing denunciations or complaints of violations of Article 7 of this Convention by a State Party, and the Commission shall consider such claims in accordance with the norms and procedures established by the American Convention on Human Rights and the Statutes and Regulations of the Inter-American Commission on Human Rights for lodging and considering petitions.

Chapter V
General Provisions

Article 13. No part of this Convention shall be understood to restrict or limit the domestic law of any State Party that affords equal or greater protection and guarantees of the rights of women and appropriate safeguards to prevent and eradicate violence against women.

Article 14. No part of this Convention shall be understood to restrict or limit the American Convention on Human Rights or any other international convention on the subject that provides for equal or ereater protection in this area.

Article 15. This Convention is open to signature by all the member States of the Organization of American States.

Article 16. This Convention is subject to ratification. The instruments of ratification shall be deposited with the General Secretariat of the Organization of American States.

Article 17. This Convention is open to accession by any other state. Instruments of accession shall be deposited with the General Secretariat of the Organization of American States.

Article 18. Any State may, at the time of approval, signature, ratification, or accession, make reservations to this Convention provided that such reservations are:

a) not incompatible with the object and purpose of the Convention, and
b) not of a general nature and relate to one or more specific provisions.

Article 19. Any State Party may submit to the General Assembly, through the Inter-American Commission of Women, proposals for the amendment of this Convention.

Amendments shall enter into force for the states ratifying them on the date when two-thirds of the States Parties to this Convention have deposited their respective instruments of ratification. With respect to the other States Parties, the amendments shall enter into force on the dates on which they deposit their respective instruments of ratification.

Article 20. If a State Party has two or more territorial units in which the matters dealt with in this Convention are governed by different systems of law, it may, at the time of signature, ratification or accession, declare that this Convention shall extend to all its territorial units or to only one or more of them.

Such a declaration may be amended at any time by subsequent declarations, which shall expressly specify the territorial unit or units to which this Convention applies. Such subsequent declarations shall be transmitted to the General Secretariat of the Organization of American States, and shall enter into force thirty days after the date of their receipt.

Article 21. This Convention shall enter into force on the thirtieth day after the date of deposit of the second instrument of ratification. For each State that ratifies or accedes to the Convention after the second instrument of ratification is deposited, it shall enter into force thirty days after the date on which that State deposited its instrument of ratification or accession.

Article 22. The Secretary General shall inform all member states of the Organization of American States of the entry into force of this Convention.

Article 23. The Secretary General of the Organization of American States shall present an annual report to the member states of the Organization on the status of this Convention, including the signatures, deposits of instruments of ratification and accession, and declarations, and any reservations that may have been presented by the States Parties, accompanied by a report thereon if needed.

Article 24. This Convention shall remain in force indefinitely, but any of the States Parties may denounce it by depositing an instrument to that effect with the General Secretariat of the Organization of American States. One year after the date of deposit of the instrument of denunciation, this Convention shall cease to be in effect for the denouncing State but shall remain in force for the remaining States Parties.

Article 25. The original instrument of this Convention, the English, French, Portuguese and Spanish texts of which are equally authentic, shall be deposited with the General Secretariat of the Organization of American States, which shall send a certified copy to the Secretariat of the United Nations for registration and publication in accordance with the provisions of Article 102 of the United Nations Charter.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized thereto by their respective governments, have signed this Convention, which shall be called the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence against Women "Convention of Belém do Pará".

DONE IN THE CITY OF BELEN DO PARA, BRAZIL, the ninth of june in the year one thousand nine hundred ninety-four.

Statute of the Mechanism to Follow-up on Implementation of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women, "Convention of Belém do Pará"

PREAMBLE

Taking into account that the purpose of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women "Convention of Belém do Pará" is to protect women's human rights and eliminate violent situations that may affect them, because every woman has the right to a life free from violence in both public and private spheres, it is necessary to strengthen cooperation among the States Parties to develop the necessary mechanisms, policies, programs, and plans to prevent, punish, and eradicate violence against women;

Recognizing, that there has already been significant progress in the implementation of the provisions of the "Convention of Belém do Pará", at both the international and national levels, through progress in the internal legal systems of the States Parties and the development of policies, programs, and plans implemented by the national agencies for women and other state institutions and agencies;

Stressing, that the existence of a mechanism to permit follow-up and analysis of the ways in which the Convention is being applied, and to facilitate cooperation among the States Parties and all of the OAS member states, would contribute to fulfillment of its objectives;

Carrying out the mandates adopted by the Thirty-first Meeting of the Assembly of Delegates of the CIM [CIM/RES. 224 (XXXI-O/02)] to begin a process to establish the most appropriate way to follow up on the "Convention of Belém do Pará", and by the General Assembly of the OAS in its "Third Biennial Report on Fulfillment of Resolution AG/RES. 1456 (XXVII-O/97), "Promotion of the Inter-American Convention on the

Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women, “Convention of Belém do Pará”;

The Conference of States Parties agrees upon the following Mechanism for follow-up on implementation of the “Convention of Belém do Pará”:

Article 1. Purposes / objectives

1.1 The purposes of the Mechanism shall be:

a. To follow up on the commitments undertaken by the States Parties to the Convention and review how they are being implemented;
b. To promote the implementation of the Convention and contribute to achievement of the objectives established therein.
c. To establish a system of technical cooperation among the States Parties, which shall be open to other member States and permanent observer States, for the exchange of information, experiences, and best practices as a means to update and harmonize their domestic legislation, as appropriate, and attain other common objectives associated with the Convention.

Article 2. Basic principles

2.1 The Mechanism for follow-up of the commitments assumed by the States Parties to the Convention will be developed within the framework of the purposes and principles established in the Charter of the Organization of American States. In this regard, the characteristics of this Mechanism and the procedures used must take account of the principles of sovereignty, nonintervention, the juridical equality of states, and the need to respect the constitution and basic principles of the legal system of each State Party.

Article 3. Nature

3.1 The Mechanism for follow-up of the implementation of the Convention is intergovernmental, and has the following characteristics:

a. It shall be impartial and objective in its functioning and in the conclusions and recommendations it issues.

b. It shall guarantee fair application and equal treatment for the States Parties.

c. It may issue recommendations to the States Parties and follow up on their implementation.

d. It shall operate on the basis of consensus and the principle of cooperation among the States Parties.

e. It shall establish an appropriate balance between the confidentiality of the evaluation and the transparency of the process.

Article 4. Members

4.1 All the States Parties to the Convention shall be members and shall be represented and participate in the Follow-up Mechanism. Member States of the OAS that are not parties to the Convention may take part as observers, if they so request.

Article 5. Structure

5.1 The Follow-up **Mechanism** shall consist of two organs: the Conference of States Parties (hereinafter “the Conference”) and the Committee of Experts (hereinafter “the Committee”).

5.2 The **Conference** is the political organ of the Mechanism, shall be comprised of representatives of all States Parties to the Convention, and shall hold a regular meeting every two years and special meetings as often as it deems necessary.

5.3 The **Committee** is the technical organ of the Mechanism and shall be comprised of experts in the area covered by the Convention, who shall perform their functions in their personal capacity. They shall be appointed by each State Party to the Convention from among its nationals. The Committee shall meet in accordance with its own work plan and procedures.

5.4 The **Secretariat** of the Conference and of the Committee shall be the OAS General Secretariat, through the Permanent Secretariat of the CIM, and with advisory services, when appropriate, from the Inter-American Commission on Human Rights (IACHR).

Article 6. Responsibilities

6.1 The responsibilities of the Conference are:

a. Establish overall guidelines for the work of the Committee and serve as its advisory body;
b. Receive, analyze, and evaluate the reports of the Committee;
c. Publish and disseminate the final report of the Mechanism, in coordination with the OAS General Secretariat;
d. Settle any matter relating to the operations of the Mechanism.

6.2 The responsibilities of the Committee are:

a. Draft it own rules of procedure;
b. Define its working methods and work calendar;
c. Receive and evaluate the reports of the States Parties and issue its recommendations;
d. Present the its reports to the Conference.

Article 7. Headquarters

7.1 The Follow-up Mechanism shall have its headquarters at the Organization of American States, in the Permanent Secretariat of the CIM.

Article 8. Operations

8.1 Selection of provisions and methodology:

a. The Committee Secretariat shall submit to the Committee, for its consideration, a document in which it will select the Convention provisions whose application by the States Parties could be the subject of the review and, in keeping with available financial resources, shall determine the duration of a period of sessions it will devote to this task--to be called a round--and the number of reports to be considered at each meeting.

b. During each round, the Committee Secretariat shall prepare a questionnaire on the provisions it has selected. The questionnaire, once approved by the Committee, shall be transmitted to the States Parties, who undertake to reply to it by the deadline set by the Committee. Replies to the questionnaire shall be circulated to all members of the Committee.

c. At the start of each round, the Committee shall examine the information of each State Party and establish a calendar for the review, in a predetermined, impartial manner, such as alphabetical order, the drawing of lots, or chronological order of ratification of the Convention. The Committee Secretariat shall make this information public.

d. In order to fulfill its functions, the Committee shall determine the appropriate method for carrying out its work plan.

8.2 Final report:

a. After reviewing the reports of all the States Parties in each round, the Committee shall issue a final report with the corresponding recommendations; this report shall include the observations on each State Party that has been reviewed and shall be submitted to the Conference and, once published, to the Assembly of Delegates of the CIM.

8.3. Follow-up of recommendations:

a. The Committee shall determine the necessary means to follow-up on fulfillment of the recommendations made in the final report on each State Party.

Article 9. Equal treatment

9.1 To ensure that the mechanism is efficient and consists of an evaluation between equals, the objective of which is to strengthen communication and exchange of experiences among the States Parties, the Committee of Experts shall take into account that:

a. All States Parties shall be reviewed in the framework of the round, in accordance with identical criteria and procedures.

b. The same questionnaire shall be used for all States Parties.

c. All the State Party reports shall have the same format.

Article 10. Intergovernmental cooperation and participation of civil society

10.1 The Conference of States Parties and the Committee of Experts of the Convention Follow-up Mechanism are intergovernmental in nature. The Conference and the Committee of Experts may invite to its plenary meetings states that are not parties to the Convention.

10.2 In order to secure more input for its reviews, the Committee shall include, in its rules of procedure, provisions that ensure participation by civil society organizations, in particular those that deal with the subject of the "Convention of Belém do Pará", in keeping with the principles set forth in the Guidelines for the Participation of Civil Society Organizations in OAS Activities [CP/RES. 759 (1217/99)] and the definition of civil society contained in resolution AG/RES. 1661 (XXIX-O/99).

10.3 Bearing in mind the objectives of the Follow-up Mechanism, and in the framework of the Inter-American Program on the Promotion of Women's Human Rights and Gender Equity and Equality, the Committee shall cooperate with all OAS member states that so request, taking into account OAS activities in progress, and shall report to the Conference on this matter.

10.4 The States Parties shall establish mechanisms that facilitate cooperation and technical assistance for the exchange of information, experiences, and best practices to bring about the full implementation of the Convention.

Article 11. Resources

11.1 The activities of the Follow-up Mechanism shall be financed by a specific fund established for this purpose, consisting of contributions from States Parties to the Convention, states that are not parties to the Convention, permanent observer states, and international financial agencies, other external resources, and any other contribution it may receive in accordance with the General Standards to Govern the Operations of the General Secretariat of the Organization of American States. These contributions may include offers from States Parties to organize and host meetings of the Mechanism's organs.

11.2 The Conference may establish criteria for determining regular contributions.

Article 12. Review of the Mechanism

12.1 The Conference shall periodically review the Mechanism's operation, taking into account the observations of the Committee of Experts, and may introduce any changes it deems appropriate.

Article 13. Report to the OAS General Assembly

13.1 The Conference, in collaboration with the Committee Secretariat, shall report every two years to the OAS General Assembly on work done during that period concerning progress, challenges, and best practices that emerge from the final reports it issues, and, if appropriate, shall issue general recommendations, if it sees fit.

Article 14. Transitory provision

14.1 This Statute shall enter into force on the date of its adoption by those States that have deposited their instrument of ratification of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women, “Convention of Belém do Pará”.

Rules of Procedure of the Committee of Experts of the Follow-up Mechanism for the Implementation of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence Against Women, "Convention of Belém do Pará"

Table of Contents

I. Scope of the Rules of Procedure **105**
Article 1. Scope of the Rules of Procedure 105

II. Structure and Workings of the Committee of Experts **105**
Article 2. Composition of the Committee 105
Article 3. Responsibilities of the Committee 106
Article 4. Committee Coordinator 108
Article 5. Responsibilities of the Coordinator 108
Article 6. Secretariat of the Committee 108
Article 7. Responsibilities of the Secretariat of the Committee ... 109
Article 8. Headquarters 110
Article 9. Competent National Authority 111
Article 10. Observers 111
Article 11. Special guests 111
Article 12. Financing. Voluntary contributions and solidarity subfund 111
Article 13. Languages 111
Article 14. *Quorum* 112
Article 15. Decisions 112
Article 16. Communications and distribution of documents 112

III. Multilateral Evaluation Procedure **113**
Article 17. General aspects 113

Article 18. Questionnaire, Work Plan, and Evaluation Methodology 113
Article 19. Replies of States Parties to the questionnaire 114
Article 20. Subgroups to review information and prepare preliminary reports 114
Article 21. Review of information and preparation of the preliminary report 114
Article 22. Length and format of country reports 115
Article 23. Consideration and adoption of country reports 115
Article 24. Final report 116

IV. Follow-Up 116
Article 25. Follow-Up 116
Article 26. Reports in the framework of plenary meetings of the Committee 117
V. Participation of Civil Society Organizations 117
Article 27. Participation of civil society organizations 117
Article 28. Distribution of information and proposals put forward by civil society organizations 118
Article 29. Participation of civil society organizations in Committee meetings 119

VI. Entry into force and amendment of these Rules of Procedure 119
Artículo 30. Entry into force and amendment of the Rules 119

I. Scope of the Rules of Procedure

Article 1. Scope of the *Rules of Procedure*.

The *Rules of Procedure* shall prescribe the structure and workings of the Committee of Experts (hereafter, the *Committee*) of the Mechanism for Follow-up on the Implementation of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women, "Convention of Belém do Pará" (hereafter, MESECVI) (hereafter, the *Convention*).

As the technical organ of the Mechanism, the *Committee* shall have undertake its activities within the framework of the purposes, basic principles, characteristics and other provisions established in the "Statute of the Mechanism for Follow-up on the Implementation of the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women, 'Convention of Belém do Pará'" (hereafter, the *Statute*), of the decisions adopted by the Conference of States Parties (hereafter, the *Conference*) and, as appropriate, of the Charter of the Organization of American States (OAS).

The *Committee* may resolve those matters not addressed by these Rules, the Statute or the OAS Charter in consultation with the *Conference*.

II. Structure and Workings of the Committee of Experts

Article 2. Composition of the *Committee*.

The *Committee* shall be composed of experts in the matters encompassed by the *Convention*. The experts shall be appointed by each of the States Parties to said Convention and shall exercise their responsibilities in a manner that is independent and autonomous and in an individual capacity. Experts will not participate in the evaluation of their own countries.

The principal and alternate *Committee* experts should have solid technical expertise and experience in the various matters addressed by the *Convention*.

The expert shall serve for a term of at least three years by attending meetings of the *Committee* in person, or from his or her country, when so required.

In order to facilitate the progress of activities, *States Parties* shall ensure the stability and continuity of the experts throughout the evaluation process. Each *State Party* shall be responsible for the participation of its expert.

The *States Parties* shall notify the Secretariat of MESECVI of the name or names and personal information (address, e-mail address, and telephone and fax numbers) of one expert and at least one alternate. Each *State Party* shall notify the Secretariat immediately of any changes in the designation of its experts on the *Committee*.

Article 3. Responsibilities of the Committee.

In accordance with the *Statute*, the *Committee* shall be responsible for the technical analysis of the implementation of the *Convention* by the *States Parties.* In performing this function, the *Committee* shall undertake the following:

a. Adopt its annual work plan and methodology for each multilateral evaluation round, for which the Secretariat will develop a draft in conformity with the provisions contained in Article 7.a of these *Rules*.
b. Select, from among the provisions of the *Convention*, those whose implementation by all of the *States Parties* shall be reviewed, in particular in Articles 7 and 8.

c. Determine the length of time it shall devote to this task, which shall be known as a “round”.[1]
d. Adopt a questionnaire on the provisions selected for review in each round and in accordance with Article 18 of these *Rules*.
e. Determine the composition of subgroups to analyze the information received from the *States Parties* they have been assigned to review, pursuant to Article 20 of these *Rules*. Coordinators and Alternate Coordinators of subgroups shall be elected as necessary.
f. Adopt evaluation reports in regard to each of the *States Parties* (country reports) and a hemispheric report at the end of each round, in accordance with the procedures established in Articles 19 to 24 of these *Rules*, and submit them to the *Conference*, pursuant to Article 6.2 of the *Statute*.
g. Promote and facilitate cooperation among the *States Parties* and civil society organizations and with international organizations and cooperation agencies, within the framework of the *Convention* and in accordance with Article 10 of the *Statute* and Article 7.n of these *Rules*.
h. Adopt a yearly activity report, which shall be forwarded to the *Conference*.
i. Review periodically the operation of the MESECVI and propose such recommendations as it deems pertinent to the *Conference*.
j. Request assistance and guidance from the *Conference* when it considers it necessary in order to fulfill its responsibilities.
k. Approve the form to be used for follow-up of implementation of the recommendations to countries.

[1] In line with practice in other inter-American evaluation mechanisms, the rounds last two years, the third year being devoted to follow-up of implementation of the recommendations arising out of each round.

Article 4. *Committee* Coordinator.

The *Committee* shall elect by consensus from among its members a Coordinator and an Alternate Coordinator, with regard for the principle of geographical representation. If no consensus is reached, election shall be by simple majority of the *Committee* members. The Alternate Coordinator shall assist the Coordinator in the performance of his or her activities. The Coordinator and Alternate Coordinator shall serve for a two-year term and may be reelected for one additional term. In the temporary absence, or impediment, of the Coordinator, the Alternate Coordinator shall assume the responsibilities of the Coordinator and the *Committee* shall elect a new Alternate Coordinator.

Article 5. Responsibilities of the Coordinator.

a. Open and adjourn plenary meetings and direct the discussions.
b. Submit the items on the agenda for consideration by the *Committee*, including a topic that he or she considers to be of collective interest, together with a methodology for addressing it.
c. Coordinate with the Secretariat the activities related to the workings of the *Committee*.
d. Represent the *Committee* before the *Conference* and OAS organs.
e. Submit to the *Committee* for its consideration proposals on the composition and tasking of the subgroups that will analyze the information received from the *States Parties*.
f. All other responsibilities conferred by these *Rules*.

Article 6. Secretariat of the *Committee*.

Pursuant to Article 5.4 of the *Statute*, the OAS General Secretariat, through the Permanent Secretariat of the CIM, shall serve as the Secretariat of the *Committee*, with advisory services provided, as appropriate, by the Inter-

American Commission on Human Rights (IACHR) or other relevant areas of the General Secretariat.

Article 7. Responsibilities of the Secretariat of the *Committee*.

The Secretariat shall have the following responsibilities:

a. Prepare an annual draft work plan of the *Committee* and submit it to the Committee for consideration.
b. Prepare the methodology and questionnaire proposals for the evaluation of the implementation of the provisions of the *Convention* to be considered in each round, and submit them to the *Committee* for consideration, in accordance with Article 17 and following articles, especially Article 27, of these *Rules*.
c. Send simultaneous convocation notices for *Committee* meetings to the experts and, through the permanent missions, to the competent national authorities and/or principal delegates to the CIM.
d. Prepare the draft agenda for each *Committee* meeting and submit it to the Coordinators for approval.
e. Serve as Secretariat to the *Committee* and the subgroups of experts throughout the evaluation process, including preparation of the hemispheric report at the end of each round.
f. Prepare, together with the Coordinator of the *Committee* and the Coordinators of the subgroups, the draft final report to be submitted to the *Committee*, pursuant to Article 24.
g. Prepare the draft Annual Report on the activities of the *Committee* and, once said Report is adopted by the *Committee*, forward it to the *Conference*.
h. Serve as a custodian for all the documents and files of the *Committee*.
i. Disseminate, by electronic mail, the Internet, or any other means of communication, information and public documents related to the

MESECVI, as well as the country and hemispheric reports at the end of each round, once they are made public in accordance with these *Rules* and the *Statute*.

j. Serve as the central coordinating and contact point for the delivery and exchange of documents and communications among the experts, as individuals or as a *Committee*, with the *Conference*, OAS organs, and other organizations or institutions.

k. Notify the *Committee* members of communications received for their consideration.

l. Prepare the minutes of *Committee* meetings and maintain its files.

m. Provide advice to the *Committee* members on the performance of their responsibilities, when requested.

n. Promote and organize technical cooperation programs in conjunction with other international organizations and cooperation agencies to support the *States Parties* in their efforts to implement recommendations of the *Committee*.

o. Prepare the draft form to be used for follow-up on implementation of the recommendations to countries and present it to the *Committee* for approval.

p. Any other responsibilities that the *Committee* may assign to it or that pertain to the Secretariat for the effective fulfillment of its responsibilities.

Article 8. Headquarters.

Pursuant to provision 7.1 of the *Statute*, the *Committee* shall have its headquarters at the Permanent Secretariat of the CIM.

The *Committee* may hold meetings in a *State Party* other than the country where the headquarters is located, in accordance with Article 11.1 of the *Statute*.

Article 9. Competent National Authority.
Each *State Party* shall appoint a competent national authority to liaise with the Secretariat of the MESECVI.

Article 10. Observers.
Pursuant to provisions 4.1 and 10.1 of the *Statute*, OAS Member States not party to the *Convention* may be invited to observe plenary meetings of the *Committee* if they so request.

Article 11. Special guests.
Experts may propose to the *Committee*, through the Coordinator, that special guests participate in the meetings for the exchange of information, experiences, and best practices.

Article 12. Financing. Voluntary contributions and solidarity subfund.
Committee activities shall be financed in accordance to Article 11.1 of the *Statute*, which establishes a specific fund.

In the framework of Article 11.1 of the *Statute*, a solidarity subfund shall be set up to ensure the participation of experts from countries that, owing to special circumstances, are unable to finance their participation. Said solidarity subfund will be managed by the Secretariat of MESECVI.

States and/or organizations making voluntary financial and technical contributions, and contributions in kind, should clearly indicate what those funds should be used for. Also, additional resources will be identified with the support of international cooperation agencies and/or multilateral organizations.

Article 13. Languages.
The working languages of the *Committee* are the languages of the *States Parties*, which are also the official languages of the OAS.

Article 14. *Quorum*.

Quorum for meeting shall be constituted by the presence of one half plus one of the experts on the *Committee*.[2]

Article 15. Decisions.

As a general rule, the *Committee* shall adopt its decisions by consensus. In those cases where there is a controversy with regard to a decision, the Coordinator shall use his or her good offices and all means at his or her disposal to try to reach a consensus. If this path has been exhausted and a decision by consensus is not possible, the issue shall be put to a vote. Decisions that concern the adoption of a country's final report or amendment of these *Rules* shall be taken with a vote in favor of two thirds of the experts present at the meeting.[3]

In all other cases, the decision shall be taken by half plus one of the experts present at the meeting. In this latter case, votes may be in favor, against, or abstentions.

No expert may participate in the voting on the draft report of his or her country.

Article 16. Communications and distribution of documents.

In order to ensure their prompt distribution and reduce the respective costs, all communications between the Secretariat and the experts and vice-versa, as well as documents to be considered by the latter, as individuals,

---

[2] The Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence against Women currently has 31 *States Parties*, so, for the *Committee* to meet, 16 of those states have to be present.

[3] Decisions on the adoption of the final report of a country or on amendments to these *Rules* of Procedure require the vote in favor of two thirds of the experts present at the meeting. Since there are currently 31 *States Parties* to the *Convention*, and assuming that the meeting has the minimum *quorum* required under the foregoing Article (16 experts), two-thirds is presently equivalent to 11 votes. Other decisions shall be taken by the vote of a simple majority of the experts present at the meeting.

in review subgroups, or in plenary meetings of the *Committee*, shall be transmitted via electronic mail, with a copy to the Permanent Mission to the OAS of the respective *State Party*.

Replies of *States Parties* to questionnaires as well as any other document or information arising out of the evaluation process should be sent to the Secretariat of the *Committee*, via the permanent missions, using e-mail, fax, or the post office.

III. Multilateral Evaluation Procedure

Article 17. General aspects.

Reports of all *States Parties* shall be analyzed simultaneously in an initial multilateral evaluation round, which may be followed by further evaluation rounds, the methodology and content for which shall be determined subsequently by the *Committee*.

The duration of the rounds shall be two years, with the third year being devoted to follow-up of the recommendations arising out of each round.

Article 18. Questionnaire, Work Plan, and Evaluation Methodology.

The *Committee* Secretariat shall prepare the draft questionnaire, draft work plan, and draft methodology for evaluating implementation of the provisions of the *Convention* and shall forward them to the experts of all the *States Parties*.

The *Committee* shall adopt the final versions of the questionnaire, work plan, and the method for evaluating.

The Secretariat of the *Committee* shall remit the questionnaires to the competent national authority responsible for coordinating the reply of each *State Party* and to the permanent missions.

Article 19. Replies of States Parties to the questionnaire.

The *States Parties* shall forward the responses to the questionnaire to the *Committee* Secretariat on the established date, via the permanent missions, together with an executive summary report on the status of violence against women in the respective country, and the achievements, difficulties, and areas in which they consider that cooperation could be strengthened.

Article 20. Subgroups to review information and prepare preliminary reports.

The *Committee*, based on the proposal prepared by the Secretariat in collaboration with the Coordinator, shall determine the composition of review subgroups and assign tasks randomly, bearing in mind the legal tradition of the country reviewed, regional representation, language considerations, and the equitable distribution of work among all the experts.

Subgroups shall prepare preliminary country reports to be submitted subsequently to the *Committee* plenary for consideration.

No expert may take part in the preparation of the preliminary report of his or her own country.

Article 21. Review of information and preparation of the preliminary report.

Once the responses to the questionnaire are received, the procedure shall be as follows:

a. With the support of the Secretariat, each expert in each of the review subgroups will, prior to the meeting of the *Committee*, receive and analyze the information provided by the *States Parties* assigned to his or her subgroup and prepare a draft preliminary report for a country that will be assigned to him/her, for subsequent review by the subgroup.

b. Once the meetings of the review subgroups have concluded, the draft preliminary reports will be discussed by the plenary in accordance with Article 23 of these *Rules*. The Secretariat shall send the preliminary report to the competent national authority and to the corresponding Permanent Mission in order for the latter to submit such comments and clarifications as it deems pertinent to the Secretariat within the time period established by the *Committee*. This information shall be sent to the experts of the review subgroup for discussion at its next meeting.
c. Based on the responses of the *State Party* to the preliminary report, the expert assigned to study it will prepare a revised version of the preliminary report and forward it to the experts who comprise the review subgroup, at least thirty (30) days in advance of the next meeting of the *Committee*, which will consider it in plenary session.

Article 22. Length and format of country reports.

The *Committee* shall consider and approve the structure of country reports in accordance with the modalities approved for each round. All country reports shall have the same structure. They must be concise and no more than twenty (20) pages in length.

Article 23. Consideration and adoption of country reports.

For the consideration and adoption of country reports, the following procedures shall be followed:

a. All of the experts shall have access to the questionnaire responses and comments submitted by the *States Parties*.
b. The review subgroups shall examine the revised version of the corresponding preliminary reports and prepare the draft country reports, which the assigned expert shall submit to the plenary of the *Committee* for its consideration.

c. The plenary of the *Committee* may make any changes it considers necessary to the draft country reports, which shall contain the conclusions and recommendations deemed to be pertinent.
d. The Secretariat shall correct the draft country reports in the manner agreed upon by the *Committee* and present them for approval.
e. Once the country reports are approved, they shall be sent to the competent national authority and the corresponding Permanent Mission. The *States Parties* may submit additional observations within the time allowed by the *Committee*.

Article 24. Final report.

Upon conclusion of a complete evaluation round, the *Committee* shall adopt a final report, which shall include the country reports and observations of the *States Parties*. Likewise, it shall include an overall and comprehensive review (hemispheric report) that identifies strengths and weaknesses in implementation of the *Convention*.

The hemispheric report shall contain, among other things, the conclusions and recommendations of the *Committee* based on the country reports, to strengthen hemispheric cooperation in implementing the *Convention*, especially the provisions considered in said round.

The Coordinator of the *Committee* shall present the final report to the *Conference*. Subsequently it shall be made public and submitted to the Assembly of Delegates of the CIM and the OAS General Assembly.

IV. Follow-Up

Article 25. Follow-Up.

Follow up on implementation of recommendations shall be carried out in the calendar year following approval of the country reports.

The MESECVI Secretariat shall send each *State Party* the form approved by the *Committee* for follow-up on implementation of recommendations to countries in order for them to describe progress in implementation of such recommendations on the date set by the *Committee*, in accordance with the provisions of Article 7.o of these *Rules*.

The replies of countries shall include specific measures adopted to move forward in the implementation of each recommendation. Countries may indicate their needs for technical or other assistance related to the implementation of recommendations.

The Secretariat shall compile the replies in a preliminary document, which will be used by the *Committee* to prepare its draft report on implementation of recommendations, in accordance with the provisions of Article 7.o of these *Rules*.

The draft report on implementation of recommendations shall be submitted to the *Conference* for approval and, following its publication, shall be referred to the Assembly of Delegates of the CIM and the OAS General Assembly.

Article 26. Reports in the framework of plenary meetings of the *Committee*.

At the beginning of each *Committee* meeting each of the *States Parties* may present, in writing, information on the measures it has adopted between the previous meeting and the present one aimed at making progress in implementing the *Convention*. The Secretariat shall always.

V. Participation of Civil Society Organizations

Article 27. Participation of civil society organizations.

Upon the publication of the documents containing the draft questionnaires and working procedures and any other public documents which the

Committee deems appropriate for disemination, civil society organizations, taking into account the Guidelines for the Participation of Civil Society Organizations in OAS activities [CP/RES. 759 (1217/99) corr. 1], may:

a. Present, through the Secretariat, specific proposals to be considered in the drafting process referred to in the foregoing paragraph. These proposals should be presented with a copy in electronic format, within a time frame established by the Secretariat, and they shall be made available to the public.
b. Present, through the Secretariat, specific information directly related to the questionnaire and to implementation of the analyzed provisions of the *Convention* during the round. This information shall be presented, with a copy in an electronic format, within the same time period allowed for *States Parties* to respond to the questionnaire.

   The Secretariat shall forward the information that complies with the terms and conditions referred to in this Article both to the *State Party* under analysis and to the experts in the corresponding review subgroup.
c. Present proposals related to the collective interest issues to be addressed at the *Committee* meetings. These proposals shall be presented, through the Secretariat, with a copy in electronic format, no later than one month before the date of the meeting in which the *Committee* shall consider these issues.

   The Secretariat shall forward these proposals to the *States Parties* and to the experts.

Article 28. Distribution of information and proposals put forward by civil society organizations.

The information and proposals presented by civil society organizations, in accordance with the provisions in the foregoing article, shall be distributed in the language in which they were presented.

The information and proposals presented by civil society organizations that are not in electronic format shall only be distributed at the *Committee* meeting when they are no more than ten (10) pages long. If they are longer, civil society organizations shall provide the Secretariat with copies for distribution.

Article 29. Participation of civil society organizations in *Committee* meetings.

The *Committee* may accept requests from civil society organizations to give a verbal presentation, prior to the start of the formal meeting of the Committee, of any information and proposals they have submitted pursuant to Article 28 of these *Rules*. The *Committee* shall decide how long the verbal presentation may last.

VI. Entry into Force and Amendment of these *Rules* of Procedure

Article 30. Entry into force and amendment of the *Rules*.

These *Rules* shall enter into force upon their adoption by the *Committee* and the *Committee* may amend them in accordance with Article 15 of these *Rules*. Once they have been adopted, the *Rules* shall be distributed by the Secretariat among the *States Parties*.

Questionnaire for the Evaluating Implementation of the Inter-american Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication of Violence Against Women, "Convention of Belém do Pará"

QUESTIONNAIRE

I. LAWS. REGULATIONS IN FORCE. NATIONAL PLANS

1. Are there criminal, civil and administrative provisions in your domestic laws for the prevention, punishment and eradication of violence against women?
   1.1. Have laws and regulations been amended or abolished in order to modify juridical and customary-law practices that help to perpetuate or tolerate violence against women?
   1.2. Were standards of this type adopted by your government after the ratification of the "Convention of Belém do Pará"?
   If such standards have been adopted:
   a. Are there established penalties for assailants who harass, threaten, or endanger the lives of women, jeopardize their integrity, or harm their property? If so, what are they?
   b. Are there penalties for transnational forms of violence against women, including trafficking in women and children and forced prostitution? If so, what are they?
   c. Does the criminal code punish marital sexual violence?
   d. Do the standards in force provide for compensation for women who are victims of violence?
   e. Are there penalties for public officials who fail to enforce laws against violence? If so, what are they?
   f. Are there any legal provisions on compulsory assistance and re-education for violent men?

g. Is there any legal or administrative provision that makes a permanent training on gender issues for public officials compulsory?

2. Has a national strategy or plan of action been adopted on prevention, punishment, and eradication of violence against women?
   2.1. Which agency is in charge of the design of that national strategy or plan of action?
   2.2. Which agency is in charge of implementing that national strategy or plan of action? Are there integrated inter-sectoral strategies? If so, which agencies take part in them?
   2.3. Have the plan of action or strategies carried out been evaluated?
   If so, what have been the results to date?
   If no evaluation has been performed, is one planned? If so, in what time frame?
   2.4. Is a periodic review foreseen for the plan of action or strategy, based on evaluations of the results of its implementation?
   2.5. How are strategies linked at the provincial and municipal level?

3. Has a national mechanism been set up to follow up on implementation of the "Convention of Belém do Pará"?
   If so, which agency is in charge of its follow-up at the national level?

4. Are legislators, advisers, and other parliamentary staff provided with information on gender issues, in particular as regards violence? How has that information been provided?
   4.1. Have training seminars on violence against women been held for this target group?

4.2. Have visits to legislatures by experts on violence against women been arranged?
4.3. Has information on violence against women been distributed to national, provincial and local lawmaking bodies?
4.4. Other methods (please describe them).

5. Are there parliamentary committees specifically concerned with gender issues? If so:
   5.1. How do they function in the framework of national legislatures?
   5.2. How do they function in the framework of provincial legislatures?

II. Access to Justice

1. Is there a prompt, regulated proceeding to protect women who are victims of violence and to punish assailants?
   1.1. With which authority should complaints be filed?
   1.2. Are the offices responsible adequate for the caseload, both in terms of geographic coverage and the incidence of violence recorded in that area?
   1.3. Are there police stations and other specialized services focuses on women's issues, that have protocols on victim's assistance in their languages?
   1.4. On average, what is the time lag between the receipt of a complaint and the adoption of special measures to protect the physical and psychological integrity and property of women who are victims of violence?
   1.5. Are there measures to ensure the safety of women who are victims of violence, their families, and witnesses? If so, what are they?

1.6. Do women who are victims of violence have access to *pro bono* legal assistance?
1.7. Is the creation encouraged of groups of professionals to provide assistance to women who are victims of violence in order to pursue the relevant procedures designed to protect women and punish assailants?
1.8. Are there models of intervention for women's assailants?

2. Do officials in charge of processing complaints of violence receive gender perspective training on the prevention, punishment, and eradication of violence?
   If so:
   2.1. Is there supervision of officials that handle and implement proceedings on violence against women?
   2.2. Are they informed of the penalties to which they could be liable for inaction or misconduct in connection with proceedings on violence against women?
   2.3. Do the officials that handle and implement proceedings on violence receive training on gender perspective and on prevention, punishment, and eradication of violence?

3. Is there a system of support designed to serve the immediate needs of victims of violence?
   If so:
   3.1. Are there free emergency hotlines to provide advice to women who are victims of violence? Are such hotlines available all over the country?
   3.2. Are there shelters to care for women violence victims and their children? If so, are they of a public or private nature, or both?

3.3. Is the geographic distribution of shelters appropriate bearing in mind the number of complaints of violence received?
3.4. Is the creation of self-help groups for women who are victims of violence encouraged?
3.5. What type of free family guidance counseling services are available in the country?
3.6. What type of rehabilitation programs are implemented for women violence victims?
3.7. Mention any other support systems in place.
3.8. Are there any social programs that provide appropriate services to assist the basic needs of women victims of violence?

4. Is there a mechanism for control, evaluation, and follow-up on rehabilitation processes for women violence victims?

5. Are there schedules with set objectives to be met in the area of prevention, punishment, and eradication of femicide?

III. National Budget

1. Are there appropriations in the national and local budgets to finance anti-violence measures?
   Yes No
   If the answer is yes, is there information available as to:
   1.1. Appropriations in the national budget to strengthen the agency in charge or the national strategy on violence against women and to develop the national plan on violence against women. Please indicate amount and percentage.
   1.2. Percentage of the Gross Domestic Product allocated to prevention, punishment and eradication of violence against women.

1.3. Annual investment in dollars allocated to women's police stations and/or police protection for women violence victims, their families, and witnesses? (Divide that amount by the number of persons protected to determine the amount *per capita*).

1.4. The estimated amount of investment in dollars allocated to emergency hotlines? (Divide that amount by the number of calls received to determine the amount per call).

1.5. The estimated amount of investment in dollars allocated to shelters? (Divide that amount by the number of people in shelters to determine the amount *per capita*).

1.6. Annual investment in dollars allocated to rehabilitation programs for victims? (Divide that amount by the number of participants in programs to determine the amount *per capita*).

1.7. Annual investment in dollars allocated to fund research and collection of statistics on violence against women?

2. Are there appropriations in the national and local budgets to finance training programs intended to prevent violence against women?

   Yes No

   If the answer is yes, is there information available as to:

   2.1. Annual investment in dollars allocated to awareness raising programs for primary school, secondary school, and university teachers? (Divide that amount by the number teachers and professors who receive training from programs to determine the amount *per capita*).

   2.2. Annual investment in dollars allocated to training programs for service providers? (Divide that amount by the number of service providers who receive training from programs to determine the amount *per capita*).

3. Are there appropriations in the national budget to finance awareness raising programs on violence against women?

   Yes No

   If the answer is yes, is there information available as to:

   3.1. Annual investment in dollars allocated to awareness raising programs for children, young people and adults? (Divide that amount by the number of recipients of the training programs to determine the amount *per capita*).

4. Is there any cooperation between official agencies and non-governmental organizations on gender issues?

IV. Information and Statistics

1. Are statistics collected on judicial proceedings, trials, and sentences arising from complaints of violence against women?

   Yes No

   If the answer is yes, is there information available as to:

   1.1. How many complaints of violence against women were lodged last year with official agencies?

   1.2. How many arrests for violence against women were made last year?

   1.3. How many trials were held in the last three years in connection with violence against women and how many of those led to convictions?

   1.4. How many police and administrative staff are assigned to protection of women victims and survivors of violence?

2. Are studies carried out and statistics collected on assistance provided to women who are victims of violence?

2.1. How many calls were received last year on emergency hotlines?
2.2. How many shelters and with what capacity are there available in the country?
2.3. What percentage of shelters are public and what percentage are private?
2.4. What percentage of hospital admissions are the result of violence against women?

3. Are studies carried out and statistics collected on deaths of women caused by violence?
   3.1. How many women have been victims of homicide by attack or as a result of an attack by an intimate (ex) partner (femicide)? (Please provide up to date figures starting ten years prior to the entry into force of the "Convention of Belém do Pará").
   3.2. How many reported cases have ended in the homicide of the woman who lodged the complaint (femicide)?
   3.3. How many cases of femicide have led to convictions of the perpetrators?

4. Are studies carried out and statistics collected on other data concerning the situation of women?
   4.1. When was the last national census held? Were questions on gender based violence included?
   4.2. How many women are there in the country? (Age groups: 0-14 (girls); 15-29 (young women); 30-44; 45-59 (adults); 60 and above (elderly women)).
   4.3. What percentage of the population do they represent?
   4.4. What percentage of the female population lives in rural areas? (Age groups).

4.5. What percentage of the female population lives in cities? (Age groups).
4.6. What percentage of the female population lives below the poverty threshold?
4.7. What percentage of the female population is illiterate? (Age groups).
4.8. What percentage of the female population have completed primary school?
4.9. What percentage of the female population have completed secondary school?
4.10. What percentage of the female population have completed tertiary and/or university education?
4.11. How many women are in jail?
4.12. What percentage of the female population is economically active?

5. Are studies carried out and statistics collected on training programs for prevention, punishment, and eradication of violence against women?
   5.1. What percentage of primary, secondary, and university teachers receives information on violence against women?
   5.2. What percentage of social and judicial service providers receives training on gender issues and information on violence against women?

6. How are these data disseminated? Are they public and easy to access?

7. What kind of gender training is provided for people who elaborate and apply instruments to collect statistical information?

8. Does the State have a monitoring agency for citizens on violence against women? What is its impact?

Directory of Experts of the MESECVI

Directory of Experts of the MESECVI

Coordinator: **LEILA LINHARES BARSTED**

Alternate Coordinator: **MARGARITA PUERTO GÓMEZ**

Antigua and Barbuda

Titular/Principal

SHEILA ROUSSEAU
Expert and CIM Principal Delegate
Ministry of Social Transformation
Saint John's, Antigua and Barbuda, W.I.
Tel: (1-268) 462-9664
E-mail: gender@antigua.gov.ag

Argentina

Titular/Principal

SUSANA CHIAROTTI
President of the Institute of Gender,
Right and Development and Regional
Coordinator of the CLADEM
Juan José Paso 652 Rosario, Argentina
Tel/Fax: (54-341) 425-2242
E-mail: insgenar@tau.org.ar

Commonwealth of The Bahamas

Titular/Principal

SANDRA DEAN-PATTERSON
Ministry of Social Services and
Community Development
Health Social Services Section
Department of Social Services
Frederick Street, P.O. Box N 3206
Nassau, The Bahamas.
Tel: 1-242-322-4999
Fax: 1-242-323-8672
E-mail: sandrapatterson@bahamas.gov.bs
bahamascrisiscentre@yahoo.com

Barbados

Titular/Principal

LESLEY GWENETH

ANN WALCOTT
#82 3rd Avenue Warners Gardens
Christ Church
Tel: (246) 437-2595
Fax: (246) 424-1788
E-mail: lwalcott@uwichill.edu.bb

Belize

Titular/Principal

LAUREN QUIROZ-NIETO
CIM Alternate Delegate
2535 Massachusetts Ave., N.W.
Washington D. C., 20008
United States of America
Tel: (202) 332-9636 Ext. 228
Fax: (202) 332-68888
E-mail: belize@oas.org
ebwattache@aol.com
ebwsecretary@aol.com

Bolivia

Titular/Principal

MARTA RIVERA MORAN
Person in charge of the social area of
the Viceministry of the Woman
Batallón Colorado – Edificio El Cóndor
Piso 13, La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 244-3426 o 3440
Fax: (591-2) 244-3424
E-mail: mriveramoran@hotmail.com
martavillaq@yahoo.esp

Brazil

Titular/Principal

LEILA LINHARES BARSTED
Director of Citizenship, Study,
Investigation, Information and Action
Rua do Russel, N° 694, 2° andar,
sala 201 – Glória, Rio de Janeiro, Brazil
Tel: (55-21) 2558-6115/2205-2136
Cel: (55-21) 9999-1318
E-mail: barsted@cepia.org.br
cepia@cepia.org.br

Chile

Titular/Principal

LUZ RIOSECO ORTEGA
Lawyer
Tel: (56-2) 442-9632 / 442-9633
E-mail: luzrioseco@terra.cl

Colombia

Titular/Principal

ANA MARÍA DUQUE VALLEJO
Lawyer of the Council for the Equity
of the Woman of the Presidency
of the Republic
Tel.: (011571) 566-2008 / 627-1905 /
283-2252
Cel.: (07757) 300-550-8037
E-mail: anaduque@presidencia.gov.co
duquesita@hotmail.com

Costa Rica

Titular/Principal

SYLVIA MESA PELUFO
Person in charge of the Area of
Violence of Gender
National Institute of the Women
Apartado postal: 59-2015
Registro Público, San José, Costa Rica
Tel: 506-253-8066 Est. 218/231
Fax: 506-253-8123
E-mail: smesa@inamu.go.cr

Commonwealth of Dominica

Titular/Principal

GLORIA SHILLINGFORD
CIM Principal Delegate
Senator, Dominican House of Assembly
Government Headquarters
Kennedy Avenue Roseau,
Commonwealth of Dominica, W.I.
Tel.: (1-767) 448-2401 ext. 3249
Fax: (1-767) 449-8220
E-mail: foreigntrade@cwdom.dm

Ecuador

Titular/Principal

GAYNE VILLAGÓMEZ
Gender Consultant
Manuel Páez N° 335 y Gónzalez
Suárez, Tumbaco
Quito, Ecuador
E-mail: gaynema@yahoo.com

El Salvador

Titular/Principal

ARACELLY BAUTISTA BAYONA
Expert lawyer in victims and violence
against woman
Colonia Layco – Pasaje Layco N 7
San Salvador, El Salvador
E-mail: abayona@asamblea.gob.sv
aracelybayona@integra.com.sv

Grenada

Guatemala

Titular/Principal

HILDA TORRES MORALES TRUJILLO
6ª. Ave. 0-60 Z.4, Torre Prof. II Of. 211
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Tel oficina: (502) 233-52059
Tel/Fax oficina: (502) 233-52102
Part. (502) 243-23252
Celular: (502) 570-46979
E-mail: hildamoralest@yahoo.com.mx

Guyana

Titular/Principal

YVONNE VERONICA STEPHENSON
Information Resource Manager
Ministry of Labour, Human Services
and Social Security
1 Water and Cornhill Streets
Georgetown
Tel: 592-226-7073
Fax: 592-225-8425
E-mail: nrdocgd@solution2000.net

Haiti

Titular/Principal

DILIA LEMAIRE

Adviser of the Ministry of the Feminine Condition and Rights of the Port-au-Prince Haiti
Avenue Magny Nro. 4,
Port-au-Prince, Haiti
Tel : (011-509) 245-6381/245-4099
E-mail: dilem3@hotmail.com
moufhed@yahoo.fr

Honduras

Titular/Principal

MARÍA ANTONIA MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Lawyer
CLADEM - Honduras
B0 Guadalupe, Edificio Italia, 2do piso
No. 10 Tegucigalpa MDC Honduras
Tel: (054) 238-3021/224-0683
Fax: (054) 238-3021
E-mail: maria_antonia004@yahoo.com

Jamaica

Titular/Principal

BARBARA BAILEY

Director
Centre for Gender and Development Studies. Regional Unit.
University of the West Indies (UWI) Mona
Allister McIntyre Building
Mona Campus, Kinston 7, Jamaica, W.I.
Tel: (876) 927-1913
Fax: (876) 927-0641
E-mail: barbara.bayley@uwimona.edu.jm

Mexico

Titular/Principal

LAURA MARTÍNEZ RODRÍGUEZ

Psychologist
Parras No. 17, interior 501
Col. Hipódromo Condesa, C.P. 06100
Delegación Cuauhtémoc.
México, D.F., México
Tel: (55) 5682-7969
Fax: (55) 5543-4799
E-mail: lauramar@laneta.apc.org

Nicaragua

Titular/Principal

MARÍA DE JESÚS AGUIRRE

Director of Planning and public policies of the Nicaraguan Institute of the Woman
Tel: (505) 278-2569/2523
Fax: (505) 270-3644
E-mail: dirplani@turbonett.com

Panama

Titular/Principal

NISCHMA VILLAREAL

National Director of the Woman of the Ministry of Youth, the Woman, the Childhood and the Family
Avenida Tumba Muerto, Edison Plaza
4° Piso Panamá 5, Panamá
Tel: (507) 279-1532
Tel/Fax: (507) 279-1512
E-mail: nischm@cwpanama.net

Paraguay

Titular/Principal

GLORIA BEATRIZ GODOY RUBIN
Executive Director of the Foundation Kuña Aty
López Decoud N° 279 y Araucanos,
Asunción, Paraguay.
Tel: (595-21) 55-2603 / 60-4308 / 10,
20-8641 / 981-447508
Fax: 595-21-226793
E-mail: gloriarubin@hotmail.com
katy@conexion.com.py
grubin@telesurf.com.py
grubin@conexion.com.py

Peru

Titular/Principal

RUSSELA ZAPATA ZAPATA
General Director of the Woman Ministry
of the Woman and Social Development
Jr. Camaná 616, Lima 1, Perú
Tel: (51-1) 711-7199 /
711-2000 Ext. 8015/8024
Fax: (51-1) 711-7293
E-mail: rzapata@mimdes.gob.pe
zrussela@hotmail.com

Dominican Republic

Titular/Principal

SERGIA GALVÁN ORTEGA
Adviser of the Secretariat of State
of the Woman
José Gabriel García N° 501 (esquina
Cambronal), Ciudad Nueva
Sto. Domingo, República Dominicana
Tel: (1-809) 682 - 3128 / 688 - 4955
E-mail: sergia.galvan@verizon.net.do
sergiagalvan@hotmail.com

Saint Kitts and Nevis

Saint Lucia

Titular/Principal

YASMIN SOLITAHE ODLUM
3216 New Mexico Ave. N.W.
Washington D.C., 20016
United States of America
Tel: (202) 364-6792
Fax: (202) 364-6723
E-mail: eofsaintlu@aol.com

Saint Vincent and the Grenadines

Titular/Principal

MIRIAM ROACH
CIM Principal Delegate
Gender Affairs Division
Ministry of Social Development,
Cooperative, the Family, Gender and
Ecclesiastical Affairs
P.O. Box 336, Kingstown,
St. Vincent & the Grenadines, W.I.
Tel: (1-784) 457-1401
Fax: (1-784) 457-2476
E-mail: housingsvg@vincysurf.com

Suriname

JEFFREY KHALIL JOEMMANBAKS
Deputy Director
Ministry of Home Affairs
Tel: (597) 411-571
Fax: (597) 425-354
E-mail: jmbaxjk@yahoo.com

Trinidad and Tobago

Uruguay

Titular/Principal

LILIAN CURBELO
Doctor in right and social sciences
Juan Carlos Gómez Nº 1479 Esc. 46.
Montevideo, Uruguay
Te: (598-2) 929-0853
Celular: (598-2-099) 69-0849
Tel/Fax oficina: (598-2) 915-5076
E-mail: licurbel@adinet.com.uy
licurbel@gmail.com

Venezuela

Titular/Principal

ASIA VILLEGAS
National Council of the Woman
Tel: (58-212) 272-0594
Celular: (58-412) 376-5671
E-mail: asiavillegas@cantv.net
asiavill@cantv.net

Elaborado por: Elizardo Rannauro Melgarejo
Alma Magali Gómez Vargas
Deysi Magaly Flores Romualdo

Proyecto MEX/03/003 (00013587) Seguimiento de los Compromisos Internacionales de México en Materia de Derechos Humanos de las Mujeres y Fortalecimiento de la Perspectiva de Género en la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Agradecemos a la Comisión de Equidad y Género de la LX Legislatura de la Cámara de Diputados los recursos otorgados para el Programa de la Mujer de la Secretaría de Relaciones Exteriores, mismos que facilitaron la realización de esta publicación.

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

UNIFEM

PNUD

México